

Pavé-Uni
Travaux d'aménagement
Gazonnement
Murs de soutènement
Réparation
Estimation gratuite

GRAND PAVÉ

TRAVAUX GARANTIE!

WWW.GRANDPAVE.COM

BEN 514-625-7572
ALEX 438-926-5441

PUBBLICITÀ

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

bgMedia

PHOTOGRAPHIE IMMOBILIÈRE

www.bgmedia.ca

514-726-8042

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
CANADESE

Anno LXXXIV N° 37 | Montréal, 1° OTTOBRE 2025 | 1.50\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:

5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999

PUBBLICITÀ

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
DIVISION DU GROUPE PALMITANO

PORTES ET FENÊTRES

EXPERIENCE 35 ANS - YEARS EXPERIENCE

4465 boul. des Grandes-Prairies
T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI MONTRÉAL

Francesca Calamaro nuova direttrice

Pag 20

CANADA | Pag 5

Sciopero della Posta

Fine della consegna a domicilio

SERIE A | Pag 20

MILAN, NAPOLI E ROMA IN VETTA

L'EVENTO | Pag 12 e 17

SERVICES MULTIDISCIPLINAIRES

SECTEUR LISE ET GIUSEPPE RACANELLI

Fondation Hôpital Marie-Clarac

Il nobile gesto della Fondazione Racanelli a favore dell'Ospedale Marie-Clarac

DONATI 5 MILIONI DI DOLLARI PER L'ECCELLENZA DELLE CURE

VENITE A PRENOTARE LA VOSTRA MURANO 2025

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! | APERTO ANCHE DI SABATO

MURANO 2025 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

Carne macinata magra
formato convenienza
reg. 19,82/kg

5.45
/lb 12⁰²/kg



Petto di pollo disossato
e senza pelle 1 kg
reg. 15,41/kg

4.95
/lb 10⁹¹/kg



**PROMO
ECCEZIONALI**

Formaggio brie doppia crema
'Irrésistible' 170 g.
reg. 7,99



63% DI SCONTO
2.99

Shawarma
di manzo o pollo
reg. 26,43/kg

8.99
/lb 19⁸²/kg

RICETTA
ORIGINALE
Adonis



Filetto
di sogliola
reg. 30,84/kg

9.99
/lb 22⁰²/kg



Mele Ginger Gold,
Paula Red, Sunrise,
Cortland, McIntosh
o Spartan
Québec
reg. 5,49/Kg

62% DI SCONTO
94¢
/lb 2⁰⁷/kg



Melagrane
rosse o more
170 g.
Stati Uniti,
Messico
reg. da 2,99 a 4,99

62% DI SCONTO
1.88
/L'uno



Formaggio
'Kachaval' 250 g.
reg. 7,49



4.97

Formaggio a pezzo
'P'tit Québec'
400 g. varietà assortita
reg. 7,99



Ceci o fave 'Adonis'
reg. 1,89

4/4.44

Lattuga Iceberg,
cavolo piatto,
patate dolci
o zucche
da conserva
reg. da 4,39 a 6,59/kg

68% DI SCONTO
94¢
/lb 2⁰⁷/kg



Castagne
Italia
reg. 22,02/kg

40% DI SCONTO
5.99
/lb 13²⁷/kg



Confettura 'Conne Maman'
250 g. varietà assortita
reg. 7,49

4.99



Bevande gassate
'Coca Cola' o 'Pepsi'
6x222 ml.
reg. de 5,79 a 6,49

2.99 +TX

Formaggio Haloom
'Phoenicia' o 'Cedar'
reg. 27,90/kg

29% DI SCONTO
1.99
/100 g 9⁰³/lb



Prosciutto
affumicato
'Selection' 675 g.
reg. 13,99

2/15\$



Combo
pollo grigliato
servito con patate o riso,
insalata e salsa
reg. 30,99 + tasse

Formaggio Labneh
'Phoenicia' 500 g.
reg. 6,49/kg

32% DI SCONTO
4.44



Riso basmati
'Phoenicia 777'
10 libbre
reg. 21,99

50% DI SCONTO
10.99



19% DI SCONTO
25\$ +TX

PRIMO PIANO

Sarkozy condannato a 5 anni per associazione a delinquere

Il 25 settembre l'ex Presidente Nicolas Sarkozy è stato condannato a cinque anni di prigione per associazione a delinquere, ma è stato assolto dall'accusa di corruzione passiva, nel caso dei sospetti finanziamenti dell'ex leader libico Muammar Gheddafi alla sua campagna elettorale per le presidenziali del 2007. Anche in caso di ricorso in appello, l'ex Presidente (2007-2012), 70 anni, sarà convocato entro un mese dalla procura, che gli comunicherà la data dell'incarcerazione. Per la prima volta nella storia della Repubblica, un ex Presidente finirà dietro le sbarre. Sarkozy, che ha sempre proclamato la sua innocenza, aveva reagito definendo "eccessiva" la pena richiesta dalla procura. Secondo l'ex presidente, le accuse contro di lui fanno parte di un complotto ordito dal clan Gheddafi per vendicarsi del suo ruolo determinante nella caduta del dittatore nel 2011.

TRUMP-NETANYAHU: la pace a Gaza in 20 punti

Il Presidente degli Stati Uniti ha dichiarato che Israele avrà il pieno sostegno di Washington per eliminare Hamas, nel caso in cui rifiutasse l'accordo di pace

WASHINGTON – Lunedì 29 settembre, **Donald Trump** ha presentato alla Casa Bianca, accanto a **Benjamin Netanyahu**, un piano in venti punti per fermare la guerra a Gaza. Il

Presidente degli Stati Uniti ha posto un ultimatum ad Hamas: o il gruppo terroristico palestinese accetta condizioni che equivalgono alla sua dissoluzione politica e militare, oppure



tecnico palestinese fino a quando l'Autorità Nazionale Palestinese, una volta riformata, sarà in grado di riprendere il controllo. Un'ampia parte del documento

Israele avrà il pieno sostegno americano per annientarlo militarmente. Il piano di pace proposto da Trump prevede un cessate il fuoco immediato, il rilascio di tutti gli ostaggi israeliani entro settantadue ore e il ritiro graduale delle forze armate israeliane, condizionato però a un processo di smilitarizzazione della Striscia. Hamas, in cambio, dovrebbe rinunciare a qualsiasi ruolo politico e consegnare le armi. Un impegno che il gruppo terroristico ha già respinto in passato.

Trump ha definito la proposta "una svolta storica", e ha ribadito: "È il momento che Hamas accetti i termini del piano che abbiamo presentato oggi. Rivolgendosi a Netanyahu ha aggiunto: "Se Hamas rifiuterà l'accordo, cosa sempre possibile, avrete il nostro pieno sostegno per fare ciò che dovrete fare". Oltre agli aspetti immediati legati al cessate il fuoco e al rilascio degli ostaggi, il piano tocca anche la sicurezza a lungo termine e la gestione politica di Gaza. Tutte le infrastrutture militari, dai tunnel alle fabbriche di armi, dovranno essere distrutte sotto la supervisione di osservatori indipendenti. A garantire l'ordine sarà una Forza Internazionale di Stabilizzazione, sostenuta da Egitto e Giordania, che addestrerà le forze di polizia palestinesi e controllerà i confini per impedire nuovi rifornimenti di armi. Israele manterrà comunque un'area di sicurezza interna a Gaza finché la Striscia non sarà considerata stabile. Il piano prevede anche la creazione di un nuovo organismo internazionale, il *Board of Peace*, che sarà presieduto da Trump e includerà altre figure politiche come l'ex Primo Ministro britannico **Tony Blair**. Questo organismo avrà il compito di guidare la ricostruzione e supervisionare un governo

riguarda anche la ricostruzione.

L'ingresso degli aiuti umanitari sarà immediato e gestito da agenzie delle Nazioni Unite e organizzazioni indipendenti, con l'obiettivo di ripristinare acqua, elettricità, ospedali, pannifici e di rimuovere le macerie. Previsti, infine, negoziati per estendere la pace in Medio Oriente, inclusa l'integrazione dell'Iran negli Accordi di Abramo e garanzie contro l'annessione della Cisgiordania.



Filomena Rotiroti
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Presidente del Caucus
Portavoce dell'opposizione ufficiale per lo Sviluppo economico regionale, le Infrastrutture e la Metropoli

514-326-0491
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9




Marc Tanguay
Député de LaFontaine

9094, boulevard Maurice-Duplessis
Montréal (Québec) H1E 7C2
Tél.: 514-648-1007
marc.tanguay-lafo@assnat.qc.ca



Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ACTION Agence Immobilière

1225 avenue Greene, Westmount, Québec H3Z 2A4 www.marioconte.com




CLINIQUE DENTAIRE

BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: 1 750\$ 1400\$ **20% di sconto**

Impianto + Corona: 4 500\$ 3 350\$ **-25%**

Ponte in ceramica fisso **-10%**

Ortodonzia **-35%** CONSULTAZIONE ORTODONTICA GRATUITA

* Fino al 31 dicembre 2025. Alcune condizioni si applicano.

PARLIAMO ITALIANO!

EMERGENZA IN GIORNATA
ODONTOIATRIA ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca



GRATUITO

GIORNATA DEGLI ANZIANI A SAINT-LÉONARD

ATTIVITÀ SPORTIVE E CULTURALI, SALONE DEGLI ANZIANI E ALTRO!

Scopri di più sulle organizzazioni che offrono servizi agli anziani nell'Arrondissement Saint-Léonard e prova diverse attività

Martedì 7 ottobre 2025, dalle 10:00 alle 17:00

Biblioteca Saint-Léonard (8420, boulevard Lacordaire)

Per ulteriori informazioni: montreal.ca/saint-leonard



SPETTACOLO DI CHIUSURA
JOE BOCAN
Ingresso gratuito - Posti limitati

Saint-Léonard Montréal 

QUÉBEC

Inchiesta indipendente sulla morte di un 15enne a Longueuil

Domenica scorsa, circa un centinaio di persone hanno partecipato, a Longueuil, ad una manifestazione pacifica per chiedere giustizia per Nooran Rezayi, il quindicenne ucciso da un colpo di arma da fuoco esplosa da un poliziotto. Diversi agenti della squadra antisommossa erano presenti lungo il percorso del corteo, durato circa un'ora. Nooran Rezayi è stato mortalmente ferito il 21 settembre durante un intervento del Servizio di polizia dell'agglomerato di Longueuil (SPAL). Attualmente, il *Bureau des Enquêtes Indépendantes* (BEI) conduce un'inchiesta per chiarire le circostanze della sua morte.

Dietrofront del governo Legault

Auto a benzina anche dopo il 2035

QUÉBEC CITY – Auto elettriche sì, ma senza fretta. Il governo provinciale si appresta a modificare la propria politica sui veicoli nuovi: la vendita di auto a benzina resterà consen-

tita anche dopo il 2035. Lo ha annunciato, venerdì 26 settembre, il Ministro dell'Ambiente, **Bernard Drainville**, precisando che l'obiettivo iniziale di arrivare al 100% di veicoli elettrici o ibridi plug-in entro il 2035 sarà ridotto al 90%. "Ai cittadini diciamo che avranno ancora la possibilità di acquistare auto a benzina dopo il 2035", ha spiegato Drainville. "Ai concessionari ricordiamo che la sfida resta ambiziosa". Tra le principali novità, la *Belle Province* includerà nel conteggio dei veicoli "elettrici" anche le auto ibride convenzionali, cioè veicoli a benzina dotati di motore elettrico. Secondo il Ministro, la decisione si inserisce nel nuovo contesto

nordamericano: "Negli Stati Uniti la politica per elettrificare il mercato automobilistico è stata praticamente cancellata dall'amministrazione Trump. Anche il governo federale canadese ha sospeso i propri target, valutando nuovi obiettivi. Il 90% rimane un traguardo ambizioso, ma realistico, rispetto al contesto attuale". L'annuncio

del governo provinciale riflette le difficoltà economiche che il settore automobilistico canadese sta affrontando, amplificate dai dazi imposti dagli Stati Uniti nell'ambito della guerra commerciale tra i due Paesi. Con questo provvedimento, il Québec cerca dunque di bilanciare l'obiettivo di riduzione delle emissioni di gas serra con le esigenze di mercato e la competitività dell'industria automobilistica, adattandosi a un contesto nordamericano in rapida evoluzione. (V.G.)

VOTO A MONTRÉAL Martinez Ferrada in testa

Il 20% degli elettori punta sulla leader di *Ensemble Montréal*, che ha 9 punti di vantaggio su Rabouin di *Projet Montréal*. Il 48% è indeciso

MONTRÉAL – A un mese dalle elezioni municipali, quasi la metà dei montreallesi non ha ancora deciso per chi votare, nonostante l'interesse per la campagna sia elevato. È quanto emerge dal sondaggio *Léger-TVA-Le Journal*, condotto tra il 15 e il 21 settembre. **Soraya Martinez Ferrada**, leader di *Ensemble Montréal*, guida le intenzioni di voto con il 20% delle preferenze, seguita da **Luc Rabouin** di *Projet Montréal* con l'11% e **Craig Sauvé** di *Transition Montréal* con il 6%. L'alto tasso di indecisione – il 48% – rende però difficile trarre conclusioni definitive, sottolinea il sondaggista **Léger Sébastien Dallaire**. La campagna municipale si svolge in un contesto insolito: la Sindaca **Valérie Plante** non si ricandida, lasciando ai cittadini candidati conosciuti a livello locale ma non "star" della politica cittadina. A questo si aggiunge la predominanza di notizie federali e provinciali, e il recente scandalo *SAAQclic* ha monopolizzato l'attenzione dei media. Nonostante l'indecisione, emerge il profilo degli elettori di Martinez Ferrada: prevalentemente uomini, over 55 e residenti nell'ovest dell'isola. Rabouin, invece, paga un alto livello di insoddisfazione verso l'amministrazione uscente: oltre il 25% degli elettori si dichiara molto o abbastanza insoddisfatto del lavoro di Plante, mentre solo il 15% vorrebbe confermare l'attuale squadra municipale. Il sondaggio evidenzia che l'interesse per le elezioni resta comunque alto: due terzi degli intervistati seguono con attenzione la campagna, segno che, nonostante l'incertezza, il panorama politico potrebbe evolvere rapidamente. (V.G.)

L'OSSERVATORIO

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

"Italofoonia: lingua oltre i confini"

Un'inondazione di parole inglesi

Lo slogan "italofoonia: lingua oltre i confini" inneggia alla lingua italiana e alla sua presenza "oltre i confini". Io ritengo che gli italiani dovrebbe preoccuparsi, invece, dell'attuale costante espansione dell'anglofoonia nella loro lingua.

Nell'italiano, divenuto ormai un itanglese – itangliano, italese, italianese, anglitaliano, itanglish – fare flop ha suonato la campana a morto per fare fiasco, il gossip ha rimpiazzato il pettegolezzo, e per designare il nomignolo, il soprannome, l'appellativo, l'epiteto, lo pseudonimo si ricorre al termine inglese "nickname", l'unico che tutti capiscono.

L'effetto sottrattivo dell'inglese vuol dire questo: gli anglicismi sbancano i termini italiani. E così nello Stivalone i rumor hanno messo a tacere le voci. E il tycoon ha fatto le scarpe al nostro magnate. In Italia, paese di "magna magna", nessuno fa confusione tra Trump, che è un tycoon, e Musk che è invece un magnate; parola quest'ultima che gli italiani, io lo temo fortemente, pronunceranno ben presto all'americana, visto che il termine italiano magnate – dal latino magnus = grande – è identico in inglese.

Grazie al nostro itanglese, il summit ha soppiantato il vertice. I supporter hanno espulso dagli spalti i tifosi. La governance ha fatto le scarpe alla dirigenza. "In cima" è finito in fondo, surclassato da "al top". Pressing si è sostituito a pressione, a premura, a richiesta insistente. Il successo di pressing è straordinario. Dai giornali: "La guerra in Europa, pressing verso il negoziato", "Pressing USA su Roma", "Governo in pressing", "Macron va in pressing", "Pressing Ue su Putin". Oggi si fa pressing come un tempo si faceva footing, divenuto poi jogging. Di gran popolarità è l'espressione "pressing bipartisan", che gode di gran favore presso tutte le redazioni, che il giornale sia di destra o di sinistra.

Per chi scrive su un giornale italiano l'angloamericano è un jackpot – chiamato, un tempo, montepremi – nel quale si arraffa più che si può. Cosa volete: nella scelta della lingua da usare, se l'italiano o l'inglese, i redattori non vanno per il sottile forse

perché sono in pressing o per dirla in lingua borbonica "vanno e' pressa". Tanto "è pressa" che io credo che vi sia stata una confusione tra il gerundio pressuring, da "to pressure" = esercitare pressioni, e l'aggettivo pressing che in inglese vuol dire urgente. Secondo me è andato di fretta, anzi "è pressa", anche il legislatore quando ha denominato stalking il comportamento persecutorio, le molestie reiterate, le pressioni assillanti, le vessazioni, il braccare un essere umano; con il risultato che avvengono fatti del genere: "Il Tar di Aosta ha accolto il ricorso di un uomo denunciato per stalking: aveva regalato cioccolatini e fiori a una donna." Morale della favola: con le parole inglesi, in Italia, prendono fisch per fiaschi.

Oggi, nel Bel Paese non hanno più un partigiano per presidente come ai tempi di Pertini. L'attuale presidente, Sergio Mattarella, meriterebbe comunque l'appellativo (nickname) "multipartisan". Mattarella, infatti, è "in pressing" costante, ossia fa pressioni sul governo, affinché l'Italia accolga a braccia aperte i cittadini dei paesi dove non si rispettano i diritti umani. Tali paesi sono un centinaio, e queste persone sono svariati milioni e forse centinaia di milioni. A questo punto mi è impossibile non commentare: ma la mafia, prodotto tipico italiano e in particolare siciliano, non conta per il siciliano Mattarella? Dopo tutto a lui la mafia ha ucciso un fratello. E la mafia, la 'ndrangheta, la camorra di casa nostra, incluse le tante mafie importate tra cui quella nigeriana, rispettano forse i diritti umani dei cittadini italiani? Non sarebbe bene impegnarsi a fondo per garantire la protezione dei diritti fondamentali a siciliani, calabresi, napoletani e agli altri della penisola? Ma so di fare un discorso pericolosamente sovranista e populista, fortemente invisibile sia all'ecumenismo del Vaticano sia all'ecumenismo del Quirinale, celebratore entusiastico, quest'ultimo, del diverso straniero ossia del migrante, senza riguardo alcuno né per la sua fedina penale né per le sue capacità e intenzioni lavorative.

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA

info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

dal 1941

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

GIORNALISTA / JOURNALISTE:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbresh@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSO: tc • TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada Financed par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrées # 40034570
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno

CANADA

Tasso di fertilità sempre più basso nel Paese

Il tasso di fertilità totale in Canada ha toccato nel 2024 il minimo storico di 1,25 figli per donna, in calo dall'1,26 del 2023 e dal 1,33 del 2022, secondo *Statistics Canada*. Il Paese si colloca tra quelli a "fertilità ultra-bassa", insieme a Italia, Giappone, Spagna e Corea del Sud. Analizzando province e territori, la British Columbia registra il tasso più basso con 1,02 figli, mentre il Québec si attesta a 1,34, tra i valori più bassi del Paese ma leggermente sopra la media nazionale. Nunavut mantiene il livello più alto con 2,34 figli per donna. Altre province mostrano tassi inferiori alla soglia di sostituzione di 2,1 figli per donna, fondamentale per mantenere stabile la popolazione. Parallelamente, l'età media delle madri continua a salire, raggiungendo nel 2024 i 31,8 anni, a fronte dei 26,7 del 1976: in Québec e nel resto del Canada, i figli vengono fatti sempre più tardi.

Ancora caos a Postes Canada

Fine del servizio a domicilio e sciopero dei dipendenti

OTTAWA – I dipendenti di *Postes Canada* hanno avviato giovedì 25 settembre uno sciopero nazionale "in risposta all'attacco del governo" dopo l'annuncio di una serie di tagli imposti da Ottawa, tra cui la fine della consegna della posta a domicilio. La società statale ha espresso "delusione" per la decisione del sindacato, sottolineando che la protesta peggiorerà ulteriormente la situazione finanziaria critica di *Postes Canada*. A questo punto, i clienti devono attendersi ritardi, poiché durante lo sciopero nazionale né posta né pacchi verranno trattati o consegnati. Nonostante il conflitto in corso, è stato concordato che continueranno a essere consegnati i sussidi governativi e le spedizioni di animali vivi già in corso, mentre non sa-

ranno accettati nuovi invii di animali. Il sindacato, che rappresenta 55.000 lavoratori, ha reagito duramente alle direttive, annunciate qualche ora prima, del Ministro dei Lavori Pubblici e degli Approvvigionamenti, **Joël Lightbound**, che mira a risparmiare 420 milioni di dollari all'anno, principalmente eliminando la consegna a domicilio. Attualmente, ricordiamolo, solo un quarto dei canadesi riceve ancora posta a domicilio, ovvero circa 4 milioni di indirizzi. Le quattro misure annunciate dal governo federale prevedono: la fine della consegna a domicilio; la fine della consegna quotidiana del servizio postale ai privati; spedizione via terra e non via aerea per la posta non urgente; chiusura degli uffici postali nelle aree rurali.



Lightbound ha precisato che saranno necessari fino a nove anni per completare la transizione alle caselle postali comunitarie per tutti i 4 milioni di nuclei familiari interessati, ma che la maggior parte passerà al nuovo

sistema entro tre-quattro anni. "Postes Canada è un servizio essenziale, un'istituzione da salvare. O continuiamo a investire fondi oppure investiamo nella trasformazione per raggiungere la sostenibilità finanziaria", ha dichiarato.

Il governo ha fatto sapere, inoltre, che la frequenza di consegna del servizio postale a domicilio sarà ridotta: il tempo medio di recapito passerà da 3-4 giorni a 3-7 giorni, mentre la consegna quotidiana alle imprese sarà mantenuta.

Un modello d'affari in crisi. Venti anni fa, *Postes Canada* consegnava 5,5 miliardi di lettere all'anno; oggi ne consegna appena 2 miliardi, nonostante l'aumento dei nuclei familiari. Dal 2018, la società ha accumulato perdite superiori a 5 miliardi di dollari. Solo nel 2024 ha registrato un rosso di oltre un miliardo e, nel 2025, le perdite previste sfiorano 1,5 miliardi. Nel secondo trimestre 2025, *Postes Canada* ha registrato il peggior risultato trimestrale della sua storia, con una perdita di

407 milioni di dollari. Attualmente, le perdite ammontano a circa 10 milioni di dollari al giorno. Secondo gli esperti, *Postes Canada* deve cambiare urgentemente modello d'affari. Il taglio dei servizi e dei costi è inevitabile, ma per restare rilevante nel XXI secolo, la società dovrebbe offrire nuovi servizi. In Francia, ad esempio, *La Poste*, pur essendo pubblica, propone servizi di telefonia mobile, bancari, assicurativi e di commercio online, oltre alla consegna della posta. Anche *Poste Italiane* ha seguito una strategia simile, ampliando i propri servizi con assicurazioni, pagamenti digitali e soluzioni finanziarie, trasformandosi progressivamente in un gruppo di servizi integrati oltre alla tradizionale attività postale. (V.G.)

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!
SERGIO GRECO
 AND ASSOCIATES
 kw PRESTIGE
 KELLERWILLIAMS
 AGENCE IMMOBILIERE
 30 ANNI D'ESPERIENZA
 514 962.4800
 www.sergiogreco.com
SERGIO GRECO
 Courtier immobilier agréé

SE HAI BEVUTO,

NON GUIDARE!

RE/MAX Leonardo DI STEFANO
 Agente immobiliare residenziale e commerciale
COMPRIARE, VENDERE, AFFITTARE, VALUTAZIONE GRATUITA DELLA CASA
La tua casa, la mia missione!
514-229-4262
 RE/MAX EXCELLENCE INC.
 7130 Rue Beaubien Est. Anjou, QC, H1M 1B2
 UFF.: 514 354-6240 | leo@leoavendu.com

VASTA SCELTA DI STIVALI DA UOMO E DONNA
 WOW!
 WOW!
 Pajar CANADA

GIACCHE E CAPPOTTI AUTUNNALI DA DONNA
 IN OFFERTA!

SCARPE E SANDALI ORTOPEDICI
 Suola flessibile in cuoio. Respira!
 Abbiamo tutte le misure

SCHIACCIA OLIVE
 IN OFFERTA!

VESTITI ELEGANTI DA DONNA
 CHIUSO LA DOMENICA

BOUTIQUE PINA SACCO
 514.322.7010 UN SOLO INDIRIZZO 4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard

ITALIA

Crosetto vede delegazione Flotilla: "Se forza il blocco navale, pericoli non gestibili"

Prosegue la missione della *Global Sumud Flotilla*, flotta composta da 42 navi che il 28 settembre hanno lasciato le coste di Creta e sono entrate in acque internazionali in direzione della striscia di Gaza raggiungibile, secondo gli organizzatori, "entro una settimana". Resta aperto intanto il canale di dialogo con le autorità politiche italiane per l'eventuale consegna degli aiuti come testimoniato dall'incontro avvenuto nel pomeriggio a Roma tra una delegazione del *Global Movement for Gaza* e il Ministro della Difesa Guido Crosetto. "Ho ribadito le mie preoccupazioni, se la Flotilla forza il blocco navale si espone a pericoli elevatissimi e non gestibili": ha dichiarato il Ministro stando a quanto riporta l'Adnkronos.

ELEZIONI REGIONALI

MARCHE, VINCE IL CENTRODESTRA

Acquaroli rieletto col 52% dei voti

Rieletto il governatore uscente Francesco Acquaroli, mentre l'ex Sindaco di Pesaro Matteo Ricci, sostenuto dal centrosinistra insieme al M5S, si ferma al 44,3%. Fratelli d'Italia primo partito. Affluenza al 50%. In Valle d'Aosta autonomisti ok, cala il centrodestra

ANCONA - Nelle Marche, dove i cittadini sono stati chiamati - domenica e lunedì fino alle 15 - al voto per eleggere il nuovo governatore, arriva un secondo mandato per il Presidente **Francesco Acquaroli**, esponente di Fratelli d'Italia e fedelissimo della Presidente del Consiglio **Giorgia Meloni**, che ha vinto con oltre il 52% delle preferenze. Il principale sfidante (i candidati erano in tutto sei), **Matteo**

Ricci, europarlamentare dem ed ex sindaco di Pesaro che ha raccolto intorno a sé il campo largo del centrosinistra comprendente il Movimento 5 stelle, ha ammesso la sconfitta, a spoglio ancora in corso: "I marchigiani hanno scelto la continuità", ha commentato.

Immedie le congratulazioni della Premier Giorgia Meloni ad Acquaroli: "Il suo lavoro è stato premiato". Acquaroli stes-

so, dal canto suo, ha ricordato il supporto dell'esecutivo, ringraziando il governo per aver "sempre ascoltato le esigenze del territorio". Poi ha aggiunto: "Abbiamo vinto con una classe dirigente unita e coesa".

Secondo i dati ufficiali forniti dalla Regione, primo partito è Fratelli d'Italia (27,5%) che



dovrebbe ottenere dieci consiglieri regionali su trenta. Si riduce notevolmente la rappresentanza leghista (7,4%) che dovrebbe avere tre consiglieri, mentre cresce Forza Italia (8,5%) che conquista tre seggi. Il Pd è egemone nella coalizione di centrosinistra con il 22,5% che dovrebbe permettergli di eleggere sei consiglieri, fra cui la ex Sindaca di Ancona **Valeria Mancinelli**. Entrano in Consiglio anche M5s (5%), Avs (4,1%) e Progetto Marche, che raccoglie anche Italia Viva. La seconda forza della coalizione è però la lista civica di Matteo Ricci, che prende il 7,3% e dovrebbe eleggere due consiglieri.

Affluenza definitiva al 50,01%: in pratica ha votato un elettore su due. Partecipazione in calo di quasi 10 punti (9,7%) rispetto alle elezioni del 2020, quando fu del 59,7%. Le Province dove si è votato di più sono Pesaro Urbino (52,4%) e Fermo (51,2%). Nelle province di Ascoli Piceno e Macerata l'affluenza è invece sotto il 50%.

È una vittoria autonomista quella arrivata dalla Valle

d'Aosta, dove domenica si sono tenute le elezioni regionali e comunali. Union Valdotaïne ha infatti ottenuto il 31,97% dei voti, superando da sola l'intera coalizione di centrodestra. A seguire ci sono gli Autonomisti di Centro, al 14,05%. Fratelli d'Italia è invece al 10,99%, Forza Italia al 10,05%. Guardando alle coalizioni, l'Union Valdotaïne e i suoi alleati (Partito Democratico e Autonomisti di Centro) - che non hanno formalizzato una coalizione elettorale - raggiungono oltre il 54% dei voti. Il centrodestra unito è poco sotto al 30%, lontano dal 42% utile a ottenere il premio di maggioranza. In calo l'affluenza: per il rinnovo del

Consiglio regionale ha votato il 62,98% degli aventi diritto mentre nel 2020, quando si votava su due giornate, era andato alle urne il 70,5%. Nella regione più piccola d'Italia, il nome del prossimo presidente non uscirà dalle urne ma dall'assemblea regionale rinnovata. La stagione del voto regionale è appena cominciata. Il 5 e 6 ottobre sarà la volta della Calabria, seguita dalla Toscana il 12 e 13 ottobre. In autunno inoltrato toccherà invece a Campania, Veneto e Puglia, con urne fissate tra il 23 e il 24 novembre. Un calendario fitto che segnerà la geografia politica di sei regioni chiave del Paese. Ad oggi, il centrodestra è saldamente alla guida delle Regioni italiane: conta 14 governatori che fanno capo alle sue forze politiche, contro i 6 a favore del centrosinistra (più uno a guida autonomista).



DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE

FABBRICHIAMO
DENTIERA FISSA E MOBILE
PROTESI PARZIALI SENZA PALATO
Accettiamo tutti i tipi di assicurazione

5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard
514-272-7623

ALCO

RBQ: 5823-6928-01
ACQ MEMBRE DE L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUEBEC

PORTE E FINESTRE - MATTONI
CEMENTO ARMATO - SCALE
GIUNTI PER MATTONI - TEGOLE DEL TETTO

ALBION SADIKU
APPALTATORE GENERALE / GENERAL CONTRACTOR

Chiamaci per un preventivo gratuito!
438.998.9241

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

ÉQUIPE Orfeo.ca
Al servizio della comunità italiana dal 1992
SALVATORE ORFEO inc
Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443
info@orfeo.ca

RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QCH1R 1Y1

Prima Goccia

Tutta la bontà del buon caffè italiano racchiusa nelle tazzine di **Prima Goccia**

Facciamo Consegne

Venite a visitare la nostra nuova sede presso il Centro Leonardo Da Vinci

8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233

ITALIANI NEL MONDO

CGIE: Comitato di Presidenza a Roma fino al 3 ottobre

È in riunione alla Farnesina, dal 29 settembre al 3 ottobre, il Comitato di Presidenza del Consiglio Generale degli Italiani all'Estero, organismo di rappresentanza delle comunità italiane nel mondo presso tutte le istituzioni che pongono in essere politiche di loro interesse, con funzioni di ricerca, proposta, programmazione e consulenza. Al centro dei lavori, coordinati dalla Segretaria generale Maria Chiara Prodi, la diffusione della lingua e della cultura, uno dei temi prioritari dell'agenda CGIE per il secondo semestre dell'anno insieme alla storia dell'emigrazione, alla promozione del suo insegnamento nelle scuole italiane e alla riforma della legge istitutiva del Consiglio Generale. Temi che saranno oggetto di interlocuzioni istituzionali così come la riforma della cittadinanza, in merito alla quale si attendono riscontri da parte del Parlamento alle aperture manifestate dal Presidente della Repubblica e dal Ministro degli Esteri Antonio Tajani.

È morta Claudia Cardinale, icona del cinema italiano

L'attrice era nella sua casa di Nemours, vicino a Parigi. Lavorò con Visconti, Fellini e Leone. Nel 1993 ha ricevuto il Leone d'Oro alla carriera durante la Mostra del Cinema di Venezia

ROMA – Claudia Cardinale, icona indiscussa del cinema italiano dagli anni '60 in poi, è morta il 23 settembre scorso all'età di 87 anni nella sua casa di Nemours, vicino a Parigi, circondata dall'affetto dei figli.

Nata a Tunisi il 15 aprile 1938 da genitori siciliani emigrati in Nordafrica, Claude Joséphine Rose Cardinale si avvicinò giovanissima al mondo del cinema, imponendosi ben presto come una delle attrici italiane più celebri a livello internazionale e una delle ultime grandi dive del Novecento. In oltre sessant'anni di carriera ha interpretato più di 150 film, lavorando con i più importanti registi e accanto a grandi



protagonisti del cinema mondiale. Tra le sue interpretazioni memorabili si ricordano *Il bell'Antonio* di Mauro Bolognini, *La ragazza con la valigia*

di Valerio Zurlini, *8 e mezzo* di Federico Fellini, *La ragazza di Bube* di Luigi Comencini, *La pelle* di Liliana Cavani e *C'era una volta in America* di Sergio Leone. Ma è con *Il Gattopardo* di Luchino Visconti, nel ruolo di Angelica, che Cardinale conquistò un posto definitivo nell'Olimpo della settima arte.

Il suo talento è stato riconosciuto con numerosi premi: tre David di Donatello, tre Nastri d'Argento, il Leone d'Oro alla carriera in occasione della Mostra del Cinema di Venezia del 1993 e il David alla carriera nel 1997. Amata dal pubblico e stimata dalla critica, ha avuto una lunga relazione con il pro-

dotto Franco Cristaldi, mentre il regista Pasquale Squitieri – come lei stessa ebbe a dichiarare – è stato “l'unico grande amore” della sua vita. “Con la morte di Claudia Cardinale – ha dichiarato il Ministro della Cultura Alessandro Giuli – scompare una delle più grandi attrici italiane di tutti i tempi. La personificazione

di una grazia tutta italiana e di una bellezza speciale che, nel corso della sua lunga carriera, ha preso parte a oltre 150 film, molti dei quali considerati pietre miliari del cinema d'autore. Conosciuta e amata in tutto il mondo, ha saputo ispirare con la sua straordinaria bravura i principali registi del Novecento”.



Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com



**LEVIGATURA
DEL PAVIMENTO**
Sablage de planchers

VOTRE
SATISFACTION
EST NOTRE
GARANTIE
DE SUCCÈS!





**Parliamo
inglese e
italiano**

- Pittura interna ed esterna
- Scale di emergenza
- Riparazione pannelli in cartongesso
- Riparazione danni causati dall'acqua

CHIAMARE JOHN AL
438.404.0820
amc.painting13@gmail.com




**CORSI DI INTERNET PER ANZIANI
GRATUITI PRESSO IL PATRONATO !**

Grazie ad una sponsorizzazione del governo federale per il benessere degli anziani, il **PATRONATO ENASCO** è in grado di offrirvi, gratuitamente, un corso di internet **IN ITALIANO!!!**

Il corso di 1 ora e 1/2 a settimana durerà 5 settimane e si farà sui tablets forniti da noi, presso i nostri due uffici di Patronato. I corsi inizieranno il 23 settembre a St Leonard ed il 24 a Rivière Des Prairies.

Telefonate per prenotarvi !

St Leonard: 514-252 5041 **R.D.P.: 514-494 6902**

ASSICURAZIONE AUTO,
CASA E VEICOLI RICREATIVI

**Nicolas
Sebastiani**
Agente assicuratore
contro i danni

**Assurances
Sebastiani***
Agenzia di
assicurazione danni

**Per la tua
assicurazione auto
e casa vale la pena
comparare.**

514 321-7646
assurancesmariosebastiani.com




*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni
**Beneva inc. 2024. Il nome e il logo Beneva sono marchi del
Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.

Partenaire autorisé | **beneva**

Tasso di interesse
0%*

2025 330i xDrive

867\$* | **2500\$***

al mese + tasse | di acconto



Grigio Brooklyn / Nero
Noleggio di 48 mesi
16 000 km / anno
8398 km #stock: 25-103D



Hamel BMW BLAINVILLE

Gerry Mirasola
Sales and lease
620 Seigneurie Blv. West, Blainville
450 437-1030 ext. 5075
514 955-5050 • 1 855 BMW-5050
gmirasola@hamelbmw.com

Include i vantaggi fedeltà BMW e le promozioni in corso.
Offerta valida fino al 30 settembre 2025

Il Québec dice stop all'obsolescenza programmata

Dal 5 ottobre entra in vigore la legge che tutela i consumatori e promuove prodotti più duraturi

Il Québec compie un passo significativo verso un'economia più sostenibile. A partire dal prossimo 5 ottobre en-

trerà in vigore la **Legge 29**, approvata nel 2023, che impone ai produttori e ai rivenditori di fornire informazioni

chiare sulla riparazione, manutenzione e disponibilità dei pezzi di ricambio dei loro prodotti. L'obiettivo è duplice: proteggere i consumatori e incentivare le imprese a progettare beni durevoli e facilmente riparabili. Questa normativa amplia



trasformarsi in un vantaggio competitivo. Chi offrirà prodotti durevoli, facilmente riparabili e con servizio clienti efficiente, guadagnerà fiducia e fedeltà dei clienti. Le sanzioni previste per le violazioni sono significative: possono arrivare fino al **5% del fatturato mondiale dell'azienda**, un deterrente concreto anche per le multinazionali. Ciò spinge i produttori a rivedere catene di fornitura, design dei prodotti e servizi post-vendita.

Un passo verso la sostenibilità. Oltre ai benefici immediati per i consumatori, la legge ha un impatto ambientale positivo: ridurre i rifiuti elettronici e di beni di consumo, aumentare la vita utile dei prodotti e incoraggiare il riciclo e la manutenzione significa adottare pratiche più sostenibili. La normativa stimola inoltre un cambiamento culturale nel mercato, dove **durabilità e riparabilità diventano criteri di scelta** per i consumatori e fattori strategici per le imprese.

Un modello per il futuro. La Legge 29 segna una svolta storica per il Québec, combinando tutela dei consumatori, responsabilità aziendale e sostenibilità ambientale. L'entrata in vigore il 5 ottobre rappresenta un messaggio chiaro: il mercato dei beni di consumo non può più ignorare la durata e la riparabilità dei prodotti. In un mondo sempre più attento all'ambiente e alle scelte consapevoli, questo approccio potrebbe diventare un modello anche per altre province canadesi e per mercati internazionali.

le disposizioni già presenti nella *Loi sur la protection du consommateur*, attiva dal 1978, ma introduce standard moderni per affrontare sfide legate alla tecnologia, alla sostenibilità e all'obsolescenza programmata, un fenomeno per cui prodotti funzionanti vengono progettati per guastarsi prima del loro ciclo naturale di vita.

Cosa cambia per i consumatori. I consumatori del Québec avranno diritti più chiari e concreti:

Elettrodomestici: frigoriferi, lavatrici e asciugatrici dovranno essere riparabili per almeno sei anni. Non solo i pezzi di ricambio devono essere disponibili, ma i produttori devono fornire istruzioni di manutenzione accessibili. Un frigorifero che perde efficienza, una pompa della lavatrice che si guasta devono essere riparabili senza costi eccessivi.

Dispositivi elettronici: tablet, computer e smartphone avranno una garanzia minima di tre anni sul buon funzionamento. Se un dispositivo continua a presentare difetti, il consumatore potrà

richiedere riparazione, sostituzione o rimborso. Questo potrebbe avere un impatto diretto sulle grandi aziende tecnologiche, che dovranno garantire pezzi di ricambio anche per modelli meno recenti.

Automobili: la legge rafforza la tutela contro i cosiddetti "limoni" (prodotti difettosi). Un'auto con difetti ripetuti, come problemi alla batteria di un veicolo elettrico o al sistema di trasmissione, potrà essere sostituita o rimborsata. Questo favorisce una maggiore responsabilità dei produttori e riduce i rischi per i consumatori.

Strumenti professionali e macchinari industriali: trapani, stampanti 3D, macchine da laboratorio e altri strumenti devono avere pezzi di ricambio disponibili e manutenzione chiara, garantendo continuità operativa e sicurezza nel lavoro quotidiano.

Impatto economico e opportunità per le imprese. La Legge 29 rappresenta una sfida per le aziende, che devono adattarsi a nuovi standard di progettazione e comunicazione, ma può anche



Desjardins

**Cassa Popolare
Canadese Italiana**

Avanti... insieme!



Mariano De Carolis
Direttore generale

**9 Centri di servizi
a vostra disposizione**

514 270.4124 | www.desjardins.com

6999, boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

**Ogni vita è unica
come dovrebbe esserlo ogni addio.**

Personalizzate i vostri preparativi funebri.
Pensate ai vostri cari, pensate a voi stessi.

**MAGNUS
POIRIER**  **100 ANNI**
5 GENERAZIONI

SERVIZI FUNEBRI

514 727 2847

www.magnuspoirier.com

1.888.727.2847

info@magnuspoirier.com





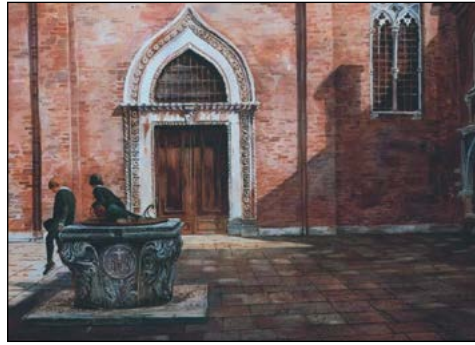
Storia degli artisti italiani a Montréal

Tiengo, Molinari e Merola

Parte IV

All'inizio della mia carriera nel campo delle arti, leggevo in media due libri d'arte ogni settimana. Amavo, e amo tutt'ora, leggere le biografie degli artisti, conoscere i loro metodi di pittura, i loro pensieri, i loro insegnamenti e le loro influenze artistiche. Ho appreso, per esempio, che l'acquerello è il "medium" più difficile da utilizzare. Un artista che usa olio, acrilico, tempera o gouache può correggere parte del suo lavoro in qualsiasi momento, anche ore dopo averli applicati. L'acquerello non ha questa elasticità: una volta che il pennello ha toccato la carta, non può più essere ritoccato. Per questi motivi considero gli acquerellisti dei maestri e **Luigi Tiengo** è senza dubbio un grande maestro dell'acquerello.

Tiengo è nato nel 1926 ad Adria, una città vicino a Venezia. Ha studiato Design industriale e ha ricevuto lezioni da uno dei migliori acquerellisti della sua regione, Antonio Tumiati. Dopo una carriera di successo nel design di mobili, coronata da numerosi premi provinciali e nazionali per l'eccellenza del suo lavoro, nel 1956 emigrò in Canada, dove continuò la sua attività di designer con lo studio Bronzoni e successivamente con Cortini. Dopo aver lavorato per molti anni come designer, nel 1971 Luigi Tiengo decise di tornare alla sua prima passione: gli acquerelli



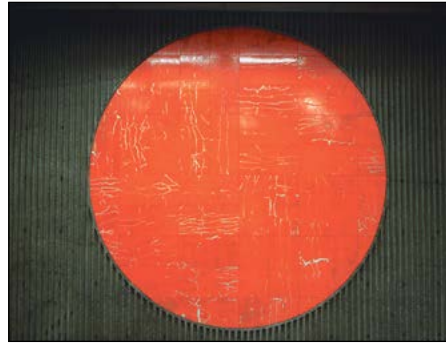
Luigi Tiengo - *Il pozzo dei desideri*, Venezia, 1995
Acquerello 53 x 74 cm.

e gli acrilici. Gli acquerelli di Luigi Tiengo riflettono la gioia e l'eccitazione che prova quando lavora. Luigi dipinge sempre: in barca, in auto e nel suo studio, adattando la sua tecnica ai soggetti e ai diversi luoghi. I soggetti preferiti di Tiengo sono le scene di Montréal, Venezia e i paesaggi delle *Eastern Townships*. È fermamente convinto che l'arte non debba avere limiti, che l'artista non debba dipingere sempre lo stesso soggetto o gli stessi luoghi. Per questo motivo ha lavorato spesso in altre parti del Canada, negli Stati Uniti e in Italia, dove si è ispirato alle maestose Alpi. Membro fondatore della *Société d'aquarelle canadienne*, ha esposto in numerose mostre personali e collettive in Canada, Francia, Inghilterra, Germania e nella sua città natale, Adria. Le sue opere sono presenti in collezioni pubbliche e private. Dotato anche di grande senso dell'umorismo, amava dire: "Non ho mai lavorato un giorno in vita mia",

come se realizzare migliaia di acquerelli e dipinti non fosse un lavoro. Luigi Tiengo è deceduto il 4 ottobre 2008 all'età di 82 anni nella sua città natale, Adria, in Italia.

Il 1933 ci ha regalato uno dei più importanti artisti italo-canadesi: in quell'anno nacque a Montréal **Guido Molinari**, noto per i suoi dipinti astratti. Molinari iniziò a dipingere all'età di 13 anni e il suo approccio esistenzialista all'arte si formò durante un periodo di tubercolosi all'età di 16 anni, durante il quale lesse Nietzsche, Sartre, Piaget e Camus. Studiò all'*École des Beaux-Arts* di Montréal e al *Montreal Museum of Fine Arts*.

A New York approfondì l'astrazione, ispirandosi a Barnett Newman e Jackson Pollock, per poi tornare a Montréal dove realizzò alcune delle opere più importanti della sua carriera. Nel 1967 vinse una borsa di studio Guggenheim; nel 1971 fu nominato Ufficiale dell'Ordine del



Mario Merola - *Horizons* 1971
Murale, sphérique, Métro Sherbrooke.

Canada e nel 1980 ricevette il *Prix Paul-Émile-Borduas*.

La sua arte è caratterizzata dall'uso dei colori, delle forme e delle linee modulari e contrastanti. Ha esposto in istituzioni prestigiose di tutto il mondo come la *National Gallery of Canada*, il *Musée d'art contemporain de Montréal*, il *Guggenheim Museum* e il *MoMA* di New York. All'inizio della carriera fu influenzato da alcune idee del movimento dall'Automatismo. Il gesto spontaneo ha avuto un ruolo importante nella sua prima arte a macchie o tachisme (dal francese *tachisme*) all'inizio degli anni Cinquanta. Successivamente realizzò una serie di dipinti in bianco e nero considerati radicali per l'epoca, che aprirono la strada ai lavori successivi. Si avvicinò alle idee di *Les Plasticiens* incorporando elementi strutturali nelle sue tele. Tra il 1963 e il 1969 produsse dipinti seriali a strisce di colore; dal 1975 si dedicò a grandi monocromi e



Guido Molinari (1933-2004)
Equilibrium/Équilibre 1959.
Acrilico su tela 107 x 92 cm, 43 x 36 in.

installazioni murali intitolate *Quantificateurs*, continuando a sperimentare in questo stile. Guido Molinari è scomparso nel 2004.

Un contemporaneo di Molinari è **Mario Merola** (da non confondere con il cantante napoletano) Nato a Montréal nel 1931, all'età di quindici anni fu ammesso all'*École des Beaux-Arts* di Montréal, dove studiò sotto la guida dei celebri artisti canadesi Stanley Cosgrove, Maurice Raymond e Jean

Simard. Dopo aver completato cinque anni di formazione, vinse il primo premio in un concorso per un murale sulla storia di Montréal. Nel 1952, il governo francese gli assegnò una borsa di studio che gli permise di studiare scenografia all'*École Supérieure des Arts Décoratifs* di Parigi. Dal 1954 al 1957 disegnò i costumi per l'allora nascente industria televisiva della *Société Radio-Canada*, l'ala francofona della *Canadian Broadcasting Corporation*. Mario Merola vinse il primo premio di un concorso nazionale per dipingere il murale del Padiglione dell'Esposizione Universale di Bruxelles del 1957. È l'autore, inoltre, di due opere per la metropolitana di Montreal: stazioni Charlevoix e Sherbrooke. Nel 2011, a 83 anni, Merola è stato selezionato per rappresentare Montréal, come artista di origini italiane, alla 54ª Biennale di Venezia.

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE

Tel: 514 867-0259
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Farrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.net

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.

Me Dominic Bianco, B.A., LL.B.

Me Dora Hilarío, LL.B.

Me Brigitte Lacroix, LL.B.

Me Vladimir David

Me Chanel Munizaga, LL.B.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerin.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccio Raffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI



T. 514.253.9833

gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cociardi, Notaio

Solo su appuntamento

Description de l'emploi

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, TRANSFORMATION, EXPERTISE ET PERFORMANCE-250000454

Organisation

CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal

Lieux de travail

Hôpital Maisonneuve-Rosemont, 5415 boulevard de l'Assomption, Montréal H1T 2M4

Offre d'emploi publiée le

2025-09-12, 11:22:07 - 2025-10-06, 23:59:00

Statut de l'employé: Permanent temps plein Salaire

Annuelle 198 050,00 - 257 462,00

Période: Emploi de jour

Description de l'établissement

Le CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal regroupe 26 installations et dessert une population de plus de 500 000 Montréalais. Affilié à l'Université de Montréal, il offre une gamme complète de soins de santé et de services sociaux de première ligne, de services d'hébergement, de soins hospitaliers généraux, spécialisés, surspécialisés et de soins en santé mentale.

Site web de l'établissement : <http://ciuss-estmtl.gouv.qc.ca/Description>

Ce concours est réservé aux employés travaillant dans l'un des établissements du réseau de la santé et des services sociaux (RSSS) intégrés à Santé Québec depuis le 1er décembre 2024.

Nous recherchons actuellement des candidats afin de pourvoir le poste de Directeur général adjoint, transformation, expertise et performance à la Direction générale.

Nous connaître

En passant à l'Est, vous gagnez une carrière engageante et des collègues mobilisés à l'excellence et l'innovation. Vous aurez également accès à une foule d'initiatives pour favoriser votre bien-être au travail. Venez faire partie d'une organisation soucieuse d'offrir un milieu propice à votre actualisation et votre développement professionnel!

Sommaire des fonctions

Relevant du président-directeur général (PDG), vous exercerez votre leadership dans un contexte de transformation et d'amélioration continue en fonction des priorités stratégiques de Santé Québec et des orientations ministérielles. Vous vous assurerez d'accroître la performance de toutes les directions sous votre responsabilité, soient :

- La direction des services techniques (DST);
- La direction des ressources technologiques (DRT);
- La direction de l'approvisionnement et de la logistique (DAL);
- La direction de la qualité, évaluation, performance et éthique (DQEPE);
- La direction de la stratégie numérique (DSN).

Vous assumerez la responsabilité de positionner stratégiquement la gestion de ces directions dans une gouvernance rapprochée du président-directeur général et du président-directeur général adjoint, ainsi qu'en collaboration avec toutes les directions. De plus, vous travaillerez en étroite collaboration avec le directeur général adjoint santé physique. Également, vous collaborerez activement à la mise en place des nouveaux modèles organisationnels, incluant la mutualisation de certaines activités au sein de la nouvelle société d'état.

Dans votre rôle de directeur général adjoint (DGA), vous développerez une vision du soutien à la transformation, de l'expertise et de la performance axée sur la recherche d'excellence des équipes sous votre supervision afin d'améliorer l'efficacité et la performance des services. Votre implication sera majeure pour accroître le soutien offert aux activités cliniques afin d'améliorer l'accès, la qualité de vie au travail et une saine gestion. Vous serez responsable de l'application des règles contractuelles à titre de RARC adjoint pour le territoire du CIUSSS-EMTL.

Vous assumerez de façon concomitante le rôle de directeur de la stratégie numérique (DSN). Vous assurerez à ce titre toutes les étapes préalables à l'implantation du dossier de santé numérique au CIUSSS-EMTL et serez responsable du développement de la transformation numérique des pratiques cliniques en collaboration avec toutes les directions. Vous présiderez et coordonnerez la structure de gouvernance de la stratégie numérique dans l'optique d'améliorer l'efficacité des processus directement et indirectement reliés à l'arrivée du dossier de santé numérique.

La santé financière de l'établissement étant une priorité, en collaboration avec les autres directions, vous devrez établir les priorités dans le contexte de la vision, de la mission et des besoins de développement du CIUSSS-EMTL. Vous vous assurerez d'une utilisation prudente des ressources matérielles, financières et humaines.

Le titulaire du poste est aussi le cadre responsable du site de l'Hôpital Santa Cabrini Ospedale. Dans cette fonction, il s'engage et représente l'organisation avec les partenaires de la communau-

té italienne en travaillant avec la Corporation de l'HSCO, le comité consultatif et la Fondation de l'Hôpital Santa Cabrini Ospedale pour la préservation de la culture et de l'histoire du site.

Gestionnaire d'expérience, hautement crédible, la personne recherchée est dotée d'un grand esprit d'équipe. Loyale et courageuse, elle possède de fortes habiletés en gestion du changement ainsi qu'une capacité à résoudre de manière créative des situations complexes. Stratège et communicatrice efficace, elle agit avec rigueur ainsi qu'avec un sens éthique élevé.

Le directeur général adjoint, transformation, expertise et performance (ainsi que directeur de la stratégie numérique) exerce ses fonctions à temps plein et de façon exclusive.

Qualifications

- Être titulaire d'un diplôme de premier cycle universitaire dans une discipline pertinente aux fonctions;
- Être titulaire d'une maîtrise en administration ou dans une discipline pertinente aux fonctions;
- Posséder une expérience d'au moins cinq (5) ans à titre de cadre supérieur au sein d'une grande organisation avec une envergure de gestion importante;
- Maîtrise de la connaissance et de la compréhension du secteur de la santé et des services sociaux, de son administration et de son cadre légal;
- Posséder une bonne expérience dans la coordination de projets de transformation de grande envergure et implantation de processus de performance;
- Être membre en règle de son ordre, si applicable.

Toute autre combinaison de scolarité de même niveau et d'expérience jugée pertinente pourrait être considérée admissible.

Compétences de leader attendues

- Être orienté vers la clientèle et la performance;
- Vision et stratégie de mise en œuvre;
- Leadership mobilisateur;
- Capacité à exercer un rôle de pivot des communications;
- Fortes habiletés en gestion du changement;
- Capacité à développer et entretenir des partenariats et à travailler en collaboration;
- Savoir faire preuve d'agilité;
- Être capable d'auto-développement.

Passez à l'Est, c'est :

- Régime de retraite à prestation déterminée (RPD);
- 6 semaines de vacances après 1 an de service;
- Journées maladie payées;
- 13 jours fériés;
- Régime complet d'assurances collectives;
- Rabais corporatifs;
- Flexibilité : conciliation travail et vie personnelle et possibilité d'aménager votre horaire;
- Programme d'accueil et d'intégration sur 1 an Destination Gestion;
- Programme de formation continue exclusif aux cadres et aux gestionnaires;
- Accommodements possibles sous certaines conditions (Tunnel Louis-H Lafontaine).

Vous trouverez une foule d'avantages à joindre notre grande équipe à dimension humaine. Nous sommes animés par des valeurs organisationnelles qui définissent notre philosophie de gestion et qui encadrent nos actions. Les valeurs qui nous unissent sont la collaboration, le professionnalisme, la qualité des soins et services, la communication et le respect.

Candidatures

Vous croyez être la personne que nous recherchons ? Cliquez sur « Postuler » ! Si vous désirez plus d'informations, n'hésitez pas à contacter la conseillère Karina Demers à l'adresse courriel suivante : karina.demers.cemtl@ssss.gouv.qc.ca Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées.

Programme d'égalité en emploi

Le CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous vous saurions gré de nous faire part de tout handicap qui nécessiterait un aménagement technique et physique adapté à votre situation lors du processus de sélection. Soyez assuré que nous traiterons cette information avec confidentialité. Afin de faciliter la lecture, nous avons employé le masculin comme genre neutre pour désigner aussi bien les femmes que les hommes.

In conformità con lo statuto dell'Ospedale Santa Cabrini, che riconosce il francese e l'italiano come lingue ufficiali dell'istituzione, la Fondazione Santa Cabrini e il Comitato Consultivo incoraggiano fortemente le candidature di professionisti di origine italiana o in grado di esprimersi in lingua italiana.

L'INTERVISTA



di **Antonio Serrafiore**

LJI Reporter

antonio@cittadino.ca

Un legame che si rinnova tra l'IIC e la nostra comunità

Francesca Calamaro: la nuova guida dell'Istituto Italiano di Cultura di Montréal tra continuità e innovazione

A circa un mese dall'inizio del suo mandato, la direttrice racconta le sue prime impressioni e le sfide per il futuro in un'intervista esclusiva al nostro giornale

MONTREAL – Da oltre sessant'anni, l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal è un punto di riferimento per la promozione della lingua e della cultura italiane in Québec, un ponte che unisce due realtà lontane geograficamente ma vicine culturalmente. Dal 25 agosto la guida dell'IIC è affidata a **Francesca Calamaro**, arrivata nella metropoli quebecchese dopo quattro all'IIC di Belgrado, dove ha ricoperto il ruolo di addetta culturale, seguendo da vicino e dando vita a numerosi progetti, soprattutto in ambito letterario e musicale. Con entusiasmo e senso di responsabilità, la direttrice

racconta l'eredità del suo predecessore **Sandro Cappelli**, portando con sé nuove idee, energie e prospettive. In questa intervista esclusiva condivide le sue prime sensazioni su Montréal, le priorità del suo mandato e i settori su cui intende concentrare l'attenzione nei prossimi anni, tra continuità e rinnovamento.

è stata quella di una città molto vitale, vibrante". Dai primi spostamenti in città alla visita in Istituto per vedere la sede e conoscere il personale, tutto è stato un assaggio di ciò che l'attendeva. Ha anche partecipato a qualche evento culturale, un bel modo per entrare subito nello spirito montrealense: "Poco prima di prendere servizio ho avuto l'occasione di assistere alla performance dell'artista romano Quayola nell'ambito del festival MUTEK al Théâtre de Maisonneuve".

Quanto agli obiettivi del suo mandato, la neo direttrice sottolinea la necessità di un equilibrio tra continuità e innovazione. "Ogni anno ad ottobre dobbiamo presentare un bilancio preventivo della programmazione culturale, con i progetti che intendiamo realizzare. Naturalmente possiamo dare un accento personale, ma sempre rispettando le linee del Ministero, che ci chiede una promozione a tutto tondo, dalla musica al cinema, dall'arte alla letteratura, dalla cucina al design. Ho constatato con piacere che l'Istituto coopera con importanti festival e istituzioni culturali a Montréal e non solo, e penso



sia giusto dare continuità a ciò che funziona. Per esempio, la rassegna di cinema contemporaneo italiano avviata dal predecessore Sandro Cappelli, in collaborazione con il *Cinéma du Musée*, è un progetto che ha successo e che sarebbe un errore interrompere. Sto valutando di organizzare una proposta simile in altre città della vastissima area di competenza dell'Istituto, dove sarebbe importante dare un segnale della nostra presenza, anche con altre iniziative".

Tra i settori che sente più vicini ci sono la letteratura e il teatro. "A Belgrado l'Istituto partecipava con un proprio stand alla Fiera del Libro e organizzavamo incontri con autori italiani in collaborazione con gli editori locali. Di sicuro è mia intenzione invitare scrittori italiani e creare occasioni di dialogo con il pubblico canadese". Anche il teatro rientra tra le sue priorità: "Sono molto felice che l'Usine

C proponga il prossimo marzo tra i suoi spettacoli *Bros* di Romeo Castellucci, in collaborazione con il nostro Istituto e la Fondazione ATER. Vorrei esplorare ulteriori opportunità di cooperazione in questo campo, pensando a progetti che prevedano realizzazione di spettacoli, ma anche laboratori come momento di confronto e dialogo".

Un altro tema fondamentale riguarda i corsi proposti dall'Istituto: "Trovo l'offerta variegata: corsi di lingua e cultura, *ateliers* di cucina. È un equilibrio tra corsi in presenza, che contribuiscono a rendere 'viva' la sede, e corsi a distanza, che ci permettono di raggiungere un pubblico più ampio. Una volta valutata la fattibilità, mi piacerebbe molto introdurre dei corsi per bambini e ragazzi".

C'è inoltre un aspetto che la nuova guida dell'IIC intende affrontare: la composizione del pubblico. "Trovo importante pensare a una program-

mazione culturale che possa rivolgersi a molteplici tipi di pubblico, senza trascurare le generazioni più giovani, che occorre coinvolgere con proposte vicine ai loro interessi".

Il passaggio dal ruolo di addetta culturale a Belgrado a quello di direttrice segna un salto importante. "La differenza principale riguarda il carico di responsabilità e il raggio d'azione. Da addetta ti occupi di settori specifici, ma è il direttore a decidere la linea generale, anche se si ha, in certi casi, un certo margine di manovra. Da direttrice, invece, sei tu a tracciare il percorso, in ogni ambito. Il direttore di un Istituto non si occupa infatti solo di corsi di lingua e organizzazione di eventi; la gestione del personale, la gestione amministrativa e la cura della sede fanno parte delle attività quotidiane di chi è a capo di un ufficio pubblico come lo è l'Istituto".

Una sfida che Francesca Calamaro vive come un'occasione di crescita. "Sono entrata

al Ministero solo nel 2020, dopo un percorso professionale in altro ambito. L'esperienza lavorativa all'Istituto Italiano di Cultura di Belgrado è stata un'importante palestra che mi ha permesso di imparare tanto sul campo dal direttore e da tutto il personale. Consapevole della responsabilità di questo incarico, lo vedo anche come l'opportunità di mettere in pratica tutto quello che ho appreso finora, sperando di poter fare un buon lavoro".

Con l'arrivo di Francesca Calamaro, l'IIC di Montréal inaugura un nuovo capitolo della sua storia, all'insegna di continuità e innovazione. *Il Cittadino Canadese*, fedele alla sua missione di valorizzare i legami tra Italia e Canada, seguirà da vicino il lavoro della nuova direttrice, con l'impegno di rafforzare la collaborazione nella promozione della lingua e della cultura italiana.

A Lei i nostri auguri di buon lavoro, certi che la sua esperienza contribuirà a consolidare il ponte culturale che unisce i due Paesi.



IL VOSTRO PROSSIMO PASSO PARTE DA QUI!
Top 4 Team in Québec • 5 stelle su Google

Vincent Gutta
Courtier Immobilier

Un servizio che parla la tua lingua, con risultati che parlano da soli!

Oltre 15 anni di esperienza nel mercato immobiliare di Montréal e Montérégie.

438-799-5226 | www.equipeloiselle.com
vgutta@equipeloiselle.com

CFMB AM1280 RADIO ITALIANA

Avete un nuovo prodotto e volete annunciarlo a tutti? Volete aumentare le vostre vendite? 30 anni di esperienza al vostro servizio!

Chiamate CFMB 514-483-2362

Rosa Acocella: rosa.acocella@cfmbradio.com
Paolo Scala: scala@cfmbradio.com

ROSA ACOCELLA | **PAOLO SCALA**

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Gli Alpini di Montréal celebrano San Maurizio

Servizio fotografico: Sara Barone

MONTRÉAL – Gli Alpini di Montréal hanno celebrato la festa del loro patrono, San Maurizio, con una solenne Santa Messa il 22 settembre presso la Chiesa Madonna di Pompei, situata al 2875 Rue Sauvé Est. La ricorrenza ha radici nella storia millenaria del Santo, martire romano del III secolo, divenuto simbolo di coraggio e fede per le truppe alpine italiane,

istituite ufficialmente nel 1872 come specialità dell'Esercito Italiano per la difesa



I LETTORI DEL CITTADINO



Durante la loro visita a Montréal per la mostra *Passion pour le football*, l'ex giocatore di Serie A e della nazionale albiceleste **OSCAR DERTYCIA** e il giornalista sportivo argentino **GUSTAVO MARCELO FARIÁS** hanno incontrato diversi membri della comunità italiana. Proprio grazie a loro hanno scoperto il settimanale *Il Cittadino Canadese*. La sorpresa è stata grande: non si aspettavano un giornale in lingua italiana così vivo e attento allo sport, con tanto spazio dedicato al calcio. Incuriositi, non hanno resistito alla tentazione di sfogliarlo... e leggerlo con entusiasmo!

delle regioni montane. La tradizione si è rafforzata nei secoli, soprattutto durante le due guerre mondiali, quando gli alpini si sono distinti per eroismo e sacrificio.

La cerimonia è stata presieduta da Monsignor **Pierangelo Paternieri**, vicario episcopale e cappellano della Sezione Alpini di Montréal, con la partecipazione della Federazione delle Associazioni ex militari italiani (F.A.E.M.I.), che riunisce Bersaglieri, Alpini, Marinai e personale dell'Aeronautica. Durante la funzione liturgica, il capogruppo degli Alpini di Laval, **Italo Spagnuolo**, ha recitato la Preghiera dell'alpino, seguita dalla deposizione di una corona di fiori al monumento degli Alpini, in memoria dei caduti di tutte le guerre, gesto che ha testimoniato il profondo rispetto e il ricordo per il loro sacrificio.

Al termine, un incontro conviviale con panini e vino ha animato il sottosuolo della Chiesa, offrendo un momento di condivisione. Il Presidente della Sezione di Montréal, **Bruno Bertoldi**,

ha ringraziato tutti i partecipanti, invitando in particolare i giovani a scoprire e perpe-

tuare questa nobile tradizione. La manifestazione ha rappresentato un'importante oc-

casione per onorare insieme questo patrimonio storico e umano.

APPUNTAMENTI

Assemblea Generale dell'Associazione Bojanese di Montréal

L'Associazione Bojanese di Montréal terrà la sua riunione generale **domenica 5 ottobre, alle ore 16:00**, presso la propria sede situata al secondo piano del Centro Leonardo Da Vinci. Dopo la presentazione del resoconto annuale, si procederà con le nuove elezioni. Per ulteriori informazioni è possibile contattare **Tony D'Alessandro** al numero **514-710-7303**.

Da Sanremo al CLDV: Eden e Beatrice in concerto

Sabato 25 ottobre, alle ore 19:30, il Teatro Mirella & Lino Saputo ospiterà lo spettacolo *In Concerto Eden Loren & Beatrice Zoco*, una serata musicale indimenticabile con due giovani talenti italiani. Eden e Beatrice, vincitrici di prestigiosi concorsi televisivi della RAI come *Sanremo Young*, hanno conquistato il cuore dell'Italia. Eden ha cantato con grandi leggende della musica come Toto Cutugno e Andrea Bocelli e ha partecipato a *X Factor Italia*. Insieme proporranno un repertorio che spazia dai capolavori lirici dello stesso Bocelli ai brani pop più vibranti di Giorgia. Un concerto da non perdere! Per informazioni e acquisto dei biglietti visitare il sito www.cldv.ca oppure contattare Milva al numero **514-955-8540**.

Bazar e serata Pasta e Fagioli al Monte Carmelo

La Parrocchia Madonna del Monte Carmelo annuncia due appuntamenti da non perdere nel mese di ottobre. Il primo è il tradizionale Bazar annuale d'autunno, che si terrà **sabato 4 ottobre, dalle ore 8 alle 16, e domenica 5 ottobre, dalle ore 8 alle 13**, nei locali del sottosuolo della chiesa, al 7645 rue Du Mans. I visitatori troveranno un'ampia scelta di articoli per la casa, vestiti nuovi e usati, libri, piante, oltre a pasta fresca e biscotti fatti in casa. Nelle stesse giornate, dalle 11:30 alle 13, sarà servito un pranzo a base di pasta con polpette, accompagnato da caffè e bevanda, al costo di soli 10 \$.

Un'occasione per incontrarsi, sostenere la parrocchia e magari scoprire qualche tesoro nascosto. Il secondo evento è in programma per **sabato 18 ottobre**, sempre nel sottosuolo della Chiesa, con la rinomata serata 'Pasta e Fagioli', preparata dai volontari. Con 45 \$ si potrà gustare pasta e fagioli a volontà, un secondo piatto, caffè e dolce, il tutto accompagnato dall'animazione musicale del DJ *Flash Sound* di Tino Ciampantelli. Per informazioni e prenotazioni è possibile contattare l'ufficio parrocchiale al numero **514-256-3632**.

Oktoberfest al Marché Jean-Talon: un appuntamento per tutta la Comunità

MONTRÉAL – L'*Oktoberfest* torna al Marché Jean-Talon **venerdì 4 e sabato 5 ottobre, dalle 11:00 alle 19:00**. Sarà un'occasione speciale per celebrare l'autunno insieme, tra birre locali, buona cucina e musica festosa. All'evento parteciperanno circa una quindicina di microbirrifici, che proporranno birre locali a prezzi accessibili. L'ingresso è gratuito e chi desidera assaggiarle, potrà acquistare il bicchiere da degustazione al costo di 3,50 dollari. Le birre saranno servite in tre formati: 5 once a 4 dollari, 10 once a 7 dollari e 14 once a 9 dollari, con pagamento possibile solo tramite carta. L'*Oktoberfest* del Marché Jean-Talon, resa possibile grazie al supporto della *Ville de Montréal* e della *SDC Petite Italie*, rappresenta un'occasione imperdibile per inaugurare la stagione autunnale in allegria e in compagnia della comunità.



LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO
a partire da **64⁰⁴ \$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



IL NOBILE GESTO DELLA FONDAZIONE RACANELLI A FAVORE DELL'OSPEDALE MARIE-CLARAC

Donati 5 milioni per l'eccellenza delle cure

di Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

MONTRÉAL — Fondato nel 1965 dalle Suore di Carità di Santa Maria, l'Ospedale Marie-Clarac rappresenta oggi un punto di riferimento in Québec per le terapie di riabilitazione e le cure palliative. Un centro d'eccellenza con un futuro più solido che mai, grazie a un gesto filantropico eccezionale: lo scorso 24 settembre, infatti, la Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac ha annunciato un dono straordinario di 5 milioni di dollari in dieci anni, offerto dalla **Fondazione Lise e Giuseppe Racanelli**, destinato a garantire la continuità e l'eccellenza dei servizi dell'Ospedale situato al 3530 Boul. Guoin Est, nell'*arrondissement* di Montréal-Nord.

Accolti dalla direttrice generale della Fondazione, **Marie-Josée Chouinard**, circa 40 ospiti hanno partecipato a un rinfresco celebrativo in una sala addobbata a festa presso l'Ospedale, tra cui: **Michael Fratianni**, presidente del cda della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; **Sœur Martine Côté**, Direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac; la consigliera del cda della fondazione, **Micheline Lavoratore**, direttrice dei Servizi ai Privati e dello Sviluppo Commerciale della *Caisse Populaire Canadese-Italiana Desjardins*; i Governatori della fondazione **Jacques Poirier**, **Domenic Pilla**, **Jacques Poirier** e **Remo Zeppilli**.



Giuseppe Racanelli e Lise Racanelli svelano il loro quadro in occasione della loro nomina ufficiale a Governatori della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac, un omaggio al loro impegno straordinario e alla loro generosità esemplare.



DA SINISTRA. Vincent Giangaspero, membro del cda della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Jacques Poirier, Governatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Micheline Lavoratore, membro del cda della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Adriana Alfano, membro del cda della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Domenic Pilla, Governatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Suor Martine Côté, direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac; Giuseppe Racanelli, nuovo Governatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Véronique Racanelli, Presidente della Fondazione Lise e Giuseppe Racanelli; Raymond Paquin, fondatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Lise Racanelli, nuova Governatrice della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Remo Zeppilli, Governatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Claudie Bouchard, vicepresidente della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; Michael Fratianni, presidente della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac.

Il formidabile sostegno dei Racanelli va ben oltre il semplice aiuto finanziario: rappresenta un impegno concreto verso la dignità umana, la fiducia nella missione di Marie-Clarac e una visione condivisa per il futuro. L'Ospedale, infatti, si distingue per l'accompagnamento delle persone in fin di vita, per il sostegno a chi desidera ritrovare autonomia e per la qualità dei servizi, che unisce competenza tecnica e umanità.

“Il dono della Fondazione Lise e Giuseppe Racanelli è un esempio straordinario di ciò che la generosità può realizzare quando guidata da un cuore aperto e dalla volontà di costruire un futuro migliore”, ha commentato **Michael Fratianni**,



Da sinistra: Véronique Racanelli, presidente della Fondazione Lise e Giuseppe Racanelli; Suor Martine Côté, direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac; Marie-Josée Chouinard, direttrice della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac; e Michael Fratianni, presidente del consiglio di amministrazione dell'Ospedale Marie-Clarac.

ni, presidente del consiglio di amministrazione della Fondazione.

Véronique Racanelli, presidente della **Fondazione Lise e Giuseppe Racanelli**, ha sottolineato il legame profondo tra il gesto dei genitori e i valori delle religiose: “Ci ha profondamente colpito la forza tranquilla delle suore che da anni portano avanti questa casa. Offrono senza misura il loro tempo, la loro energia, la loro attenzione. Il loro impegno non è solo una missione, è un vero atto d'amore rinnovato giorno dopo giorno. Accanto a loro, un'*équipe* straordinaria di medici, infermieri, terapisti e volontari offre cure con umanità e attenzione, come si farebbe per un proprio familiare”.

Sœur Martine Côté, Direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac dal 2018, ha preso la parola con emozione: “È un momento di profonda

gratitudine. A nome di tutto il personale, dei volontari e delle



Tre Governatori della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac - Jacques Poirier, Domenic Pilla e Remo Zeppilli - hanno accolto con orgoglio i due nuovi membri che hanno ricevuto questo prestigioso titolo onorifico. Insieme incarnano l'impegno, la generosità e la visione condivisa di un futuro in cui l'eccellenza delle cure e la dignità umana restano al centro della missione di Marie-Clarac.

grazie ai coniugi Racanelli. La vostra generosità va ben oltre il supporto finanziario: ci donate fiducia, condivisione di valori e la volontà comune di fare del bene. Questo dono rafforzerà la nostra missione, permettendoci di migliorare le strutture, sostenere le nostre *équipe*, innovare e offrire a ogni paziente cure improntate a dignità, umanità e compassione. Questo dono rafforza la nostra missione e vi rende parte integrante della nostra storia e del nostro futuro”.

Grazie a questa importante donazione, l'Ospedale Marie-Clarac potrà continuare a garantire eccellenza e qualità nei servizi, oltre a realizzare progetti innovativi e significativi per la Comunità, sviluppando

religiose che incarnano l'anima di Marie-Clarac, voglio dire



Circondati da Suor Martine Côté, Direttrice generale dell'Ospedale Marie-Clarac, e da Raymond Paquin, fondatore della Fondazione, Giuseppe, Lise e Véronique Racanelli hanno inaugurato il nuovo nome del settore ospedaliero dei servizi multidisciplinari, ora intitolato in loro onore. Questo gesto sottolinea il loro ruolo centrale nella storia e nel futuro dell'Ospedale Marie-Clarac.



La famiglia Racanelli in compagnia del fondatore della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac, Raymond Paquin.

nuove iniziative in ambito sanitario con sensibilità e professionalità. In riconoscimento del loro prezioso e nobile gesto di solidarietà, Lise e Giuseppe Racanelli sono stati nominati Governatori della Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac e il Dipartimento dei servizi multidisciplinari dell'Ospedale porta oggi il loro nome, a simbolo duraturo della loro generosità e del loro sostegno al benessere collettivo.

La Fondazione dell'Ospedale Marie-Clarac. Creata nel 1996, la Fondazione ha l'obiettivo di sostenere finanziariamente l'Ospedale, permettendo l'acquisto di attrezzature e macchinari, il finanziamento di terapie speci-

fiche e la realizzazione di progetti come la ristrutturazione dei bagni per i pazienti. Grazie ai suoi donatori, la Fondazione contribuisce a garantire un'assistenza attenta e umana, soprattutto alle persone che hanno perso l'indipendenza o sono in fase terminale.

Le Suore di Carità di Santa Maria. Fondata a Torino nel 1871 da **Madre Marie-Louise Angélique Clarac**, la Congregazione delle Suore di Carità di Santa Maria si dedica da sempre ai poveri, ai malati e all'educazione dei bambini. Arrivata in Canada nel 1949, con altre nove religiose, **Madre Anselme Marie Parisotto** ha fondato la scuole e l'Ospedale Marie-

Clarac a Montréal-Nord. L'ordine religioso, oggi, continua la sua missione educativa e sanitaria in Canada e in altri Paesi.

Lise e Giuseppe Racanelli: una vita tra impresa e solidarietà. Con oltre 23 milioni di dollari destinati a ospedali e istituzioni del Québec, Lise e Giuseppe Racanelli sono un punto di riferimento della filantropia canadese. **Lise Daigle**, nata in una famiglia modesta del quartiere Hochelaga-Maisonneuve, incontra Giuseppe Racanelli, originario di Sannicandro di Bari, nel 1967; si sposano nel 1970 e hanno tre figli: Véronique, Mylène e Nicolas. Giuseppe, laureato alle HEC Montréal, fonda nel 1971 *Spirometal*, che diventerà *Racan Industries*, ceduta nel 1999 a *United Technologies*. Nel 2004 crea *Ingénieria Technologies*, realtà innovativa nel settore HVAC (riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria), che con 210 dipendenti e un fatturato di circa 150 milioni di dollari si impone come leader di mercato, fino alla cessione nel 2024 al gruppo americano SPX. Attraverso la loro fondazione, oggi presieduta dalla figlia Véronique, hanno donato oltre 23 milioni di dollari, soprattutto a ospedali e centri di salute mentale in Québec, tra cui l'*Hôpital Ste-Justine*, l'*Hôpital Maisonneuve Rosemont*, l'*Hôpital Sacré-Coeur*, l'*Hôpital en santé mentale Douglas*, l'Ospedale Santa Cabrini,



www.fondationmarieclarac.org

514 321-8800, interno 2305 | info@fondationmarieclarac.org



Isabelle Boulay salirà sul palco del Teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo Da Vinci (8370 boulevard Lacordaire, Saint-Léonard) con lo spettacolo *En attendant Noël*. I biglietti sono disponibili a 75 e 100 dollari, parzialmente deducibili per l'*income-tax*. È possibile prenotare i posti contattando la Fondazione dell'Ospedale Marie Clarac al numero 514-321-8800, poste 2305, oppure visitando il sito www.cldv.ca. Un appuntamento imperdibile per celebrare insieme la magia del Natale.

L'APPUNTAMENTO NATALIZIO

UNE PRÉSENTATION DE COLVEST AU PROFIT DE Marie-Clarac

En attendant Noël avec Isabelle Boulay

Jeudi 4 décembre 2025 à 19 h 30

Centre Leonardo Da Vinci
8370, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard H1R 3Y6

Billets : 75 \$ et 100 \$
(en partie admissible à un reçu pour fins d'impôt)

Réservez vos billets dès maintenant en communiquant avec la Fondation au 514 321-8800, poste 2305 ou en visitant le www.cldv.ca.

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 1° a domenica 5 ottobre 2025



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

<p>More 170gr 3/4\$</p>	<p>Melone 'Canary' Gr:6 2.99 L'UNO</p>	<p>Avocado CONFEZIONE DA 5 2/5\$</p>
<p>Peperoni rossi/gialli/arancioni 1.74/kg CONFEZIONE FAMIGLIA 0.79 LB</p>	<p>Uva verde 2.18/kg CONFEZIONE FAMIGLIA 0.99 LB</p>	<p>Melanzane italiane 2.84/kg 1.29 LB</p>
<p>Corona di broccoli 3.28/kg 1.49 LB</p>	<p>Pomodori a grappolo 2.84/kg 1.29 LB</p>	<p>Lattuga romana QUÉBEC 1.99 L'UNO</p>

<p>Grana Padano 'Cascine Emiliane' 29.90/kg 13.56 LB</p>	<p>Provolone affettato 'Galbani' o 'Saputo' 22.90/kg 10.39 LB</p>	<p>Formaggio friulano 'Santa Lucia' 28.64/kg 12.99 LB</p>	<p>Provolone 'Zaperlon' 28.64/kg 12.99 LB</p>	<p>Formaggio 'La Gruyère' 150g 3.99 L'UNO</p>
<p>Mortadella 'Leoncini' 22.02/kg 9.99 LB</p>	<p>Salsiccia Cacciatore 'Artisanal' 33.03/kg 14.99 LB</p>	<p>Prosciutto 'San Daniele' 22.02/kg 9.99 LB</p>	<p>Girelle o Panini all'uvetta 6/5.99</p>	

Mei nostri negozi solo carne e pesce canadesi!

<p>Pollo intero nutrito con cereali 8.55/kg 3.88 LB</p>	<p>Tacchino fresco intero 8.80/kg 3.99 LB</p>	<p>Lonza di maiale intera senza osso 6.59/kg 2.99 LB</p>	<p>Arrosto di porchetta 19.82/kg 8.99 LB</p>
<p>Coscette di tacchino fresche 6.59/kg 2.99 LB</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 6 E MARTEDÌ 7 OTTOBRE</p>		<p>Arrosto di petto di tacchino, arrotolato e farcito 19.82/kg 8.99 LB</p>
		<p>Ali di tacchino intere 6.59/kg 2.99 LB</p>	<p>WOW</p>

<p>Pasta all'uovo 'Aurora' 250g 1.99 LA CONFEZIONE</p>	<p>Salsa di pomodoro 'Donata' 644 ml 6.99 IL BARATTOLO</p>	<p>Uova Omega 3 'Burnbrae' 4.99 CONFEZIONE DA 12</p>
<p>Olio EVO 'Ilios' o 'Cleopatra' Extra 750ml 6.99 LA BOTTIGLIA</p>	<p>Croissants 'Bauli' 300g 3.99 LA CONFEZIONE</p>	<p>Granchio 'Thalassa' 454g 3.99 LA CONFEZIONE</p>
<p>Tè al limone o alla pesca 'San Benedetto' 1.5L 3.49 LA BOTTIGLIA</p>	<p>Caffè macinato 'Borbone' 250g 4.99 IL PACCO</p>	<p>Filetto di Pangasio 'Thalassa' 454g 3.99 LA CONFEZIONE</p>
<p>Tovaglioli 'White Swan' 1100 8.99 IL PACCO</p>	<p>SABATO 4 OTTOBRE Solo da Lagoria di R.D.P. Con l'acquisto di un barattolo di salsa 'DONATA', riceverete un pacco di pasta GRATUITO!</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 6 E MARTEDÌ 7 OTTOBRE</p> <p>Acqua 'Fiuggi' Wow 6 X 1 LITRO 14.99 LA CASSA</p> <p>Carta igienica 'Royale' 24=48 RULLI 9.99 LA CONFEZIONE</p>

ARTE E SPETTACOLO



di **Giulia Verticchio**

giulia.verticchio@outlook.it

Domenica 12 ottobre in diretta su Rai Italia

Gianni Bodo a NYCanta 2025

L'artista italo-montrealese tra i finalisti del Festival di New York con il brano *Vola*

MONTREAL - La carriera di **Gianni Bodo** si fa anche sogno americano: il cantautore italo-canadese ha vinto la finale del concorso *NYCanta 2025* e domenica 12 ottobre sarà tra i dieci artisti che saliranno sul palco dell'*Oceana Theatre di Brooklyn* per la finalissima. Gianni rappresenterà Montréal portando il suo brano inedito in lingua italiana *Vola*. "Questa è una bella vittoria non solo per me, ma anche per la visibilità della Comunità italiana di Montréal. Abbiamo fatto una bella impressione in Italia con la nostra cultura tricolore di qui ed è un'occasione da celebrare per tutti noi", ci dice Gianni. "Tra 2147 brani soltanto 219 hanno avuto accesso alle selezioni ufficiali del Festival, che si sono articolate in 5 semifinali nazionali tra Bologna, Napoli, L'Aquila,

Milano, Monreale (Sicilia) mentre solo 35 artisti sono stati ammessi alla finale nazionale di Roma, dalla quale sono usciti i dieci vincitori per la finale newyorkese". La serata romana ha confermato il ruolo del NYCanta come ponte culturale unico tra Italia e Stati Uniti, capace di dare visibilità ai giovani talenti e di promuovere la musica e la cultura italiane nel mondo. I finalisti dall'Italia sono: Eleonora Ali con il brano *Nel Matrix*; Martina Malagnino con *Assente*; Thomas con *Non pensarci*; Eleonor con *Se i tuoi occhi non mi vedono*; Diletta Fosso con *Belle* ed Aurora Castellani con *La Legge dei padri*. Dall'estero invece: Jo Bruccolieri dal Belgio con il brano *Guardami*, Elisa Cipro & Italian Radio Society con *In questa notte magica*; Colore dalla



Florida con *Una schifosa canzone lenta* e Gianni Bodo dal Canada con *Vola*. Per tutti loro, oltre alla partecipazione al programma televisivo di cui Rai è media partner, anche un posto nella compilation ufficiale *NYCanta2025* che verrà distribuita da *Warner Music Italy*. Nella Grande

Mela si esibiranno davanti ad una giuria d'eccezione capitanata dal **Marino Bartoletti** e composta da **Roby Facchinetti**, **Giusy Ferreri**, **Leo Gassmann**, **Renato Tanchis** per *Warner Music* e **Gaetano Curreri**. Il parterre degli ospiti è arricchito dalla presenza di **Alessandro Rea**, che ha vinto *Io canto Senior* e dagli amatissimi volti di **Lara Sansone** e **Vladimir Randazzo**, di *Un Posto al Sole*, che porteranno a New York tutto il calore della fiction più seguita dagli italiani all'estero. Infine, è annunciata anche la presenza di **Demetrio Albertini**, leggenda del calcio e protagonista della grande storia della nostra Nazionale. Il Festival, organizzato dalla *Italian Cultural Association of New York*, sotto la direzione artistica di **Tony di Piazza**, è giunto ormai alla sua 17ª edizione e sarà trasmesso in due puntate su Rai Italia e Rai 2, on demand su RaiPlay e con il contributo di Rai Radio2.

Ecco i nomi dei Finalisti che voteranno a NEW YORK il 12 Ottobre all' OCEANA THEATER!

Aurora Castellani	Sez. Junior - Ospite
Diletta Fosso	Giuseppe Di Menza
Eleonora Ali	
Leonor Iotti	
Martina Malagnino	
Thomas Bocchimpani	
Elisa Cipro	
Gianni Bodo	
Giuseppe Bruccolieri	
Mattia Pattaro	

Sponsor ufficiale **neos**

Figlio di immigrati italiani, papà bellunese e mamma casertana, nato e cresciuto a Villeray, Gianni Bodo è un passionale, energico, entusiasta e fiducioso artista ispirato dal pop-rock di *The Police*, *U2*, *The Killers* e *Coldplay*, che produce, uno dopo l'altro, brani di alta qualità e orecchiabilità, continuando a dimostrare da quasi 30 anni la sua abilità di scrivere e cantare in 3 lingue, comporre e suonare. Headliner abituale all'ItalfestMTL, ha già aperto i concerti di icone italiane come Claudio Baglioni e Umberto Tozzi. Esibendosi nelle lingue di Dante, Molière e Shakespeare, porta sul palco un rock da arena elettrizzante. Riconosciuto per le sue prestigiose collaborazioni con

il produttore e autore-compositore Pierre Marchand, con Sarah McLachlan, Rufus Wainwright e con il cantante irlandese nominato ai *Grammy* Colin Devlin, il percorso musicale unico di questo italo-montrealese è stato presentato in numerose trasmissioni radio e TV, giornali, blog e riviste a livello internazionale. Nel 2021 il suo primo singolo commerciale in francese, *Si je pars* - co-scritto con il mito degli anni '80 Nicholas Eede - ha scalato diversi palmarès in tutto il Québec ed è stato il primo pezzo in lingua francese a raggiungere la finale del *Canadian Music Week*. *Fantôme*, il nuovo singolo in francese di Bodo con il progetto musicale *Minuit Une* continua ad essere trasmesso dalle radio in tutta la Provincia e in Francia. Ora la sua canzone francese *Vole* del 2023, nella sua versione italiana, approda a New York. In bocca al lupo Gianni per questa fantastica avventura che ci rende tutti partecipi ed orgogliosi.

NEK FILIPPO NEVIANI

NEK
HITS
LIVE 2025
USA CANADA TOUR

SABATO 15 NOVEMBRE 2025 • 20:00
Théâtre Rialto 5723 Av du Parc, Montréal

Ticketpro
www.ticketpro.ca
514.790.1111

VMG ENTERTAINMENT
THÉÂTRE RIALTO

INFO BILLETS:
vmgertainment.com
514.707.9836

SUNRISE
MAISONS DE VIE
POUR RETRAITÉS
DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité de vie des seniors

Scopri la qualità della vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com
514-620-4556

©2025 Sunrise Senior Living

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

**BARILI IN ACCIAIO
INOX PER OLIO E VINO**
Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

GIROVAGANDO

Ogni settimana
una curiosità sulla città



di **Margherita Ramini**

LJI Reporter
margherita@cittadino.ca

Festilumi a Montréal: l'autunno si accende di luci e magia

MONTREAL - Lo sapevate che a Montréal esiste un percorso luminoso che sta già conquistando la città? Se amate lasciarvi incantare dalla magia dell'autunno, questa è un'esperienza da segnare subito nella vostra bucket list. Le serate fresche non evocano più soltanto il pumpkin spice e le decorazioni di Halloween: da pochi giorni, il

Marché Central ospita un nuovo spettacolo di luci destinato a diventare un appuntamento imperdibile.

Dal 19 settembre, infatti, il Marché Central si è trasformato in un brillante parco giochi grazie a **Festilumi**, un percorso all'aperto lungo un chilometro e mezzo dove più di 20 milioni di luci illuminano il cielo di



Montréal.

L'attrazione è un vero e proprio viaggio attraverso tredici mondi tematici, ciascuno con la sua atmosfera unica: dalle suggestioni orientali ai tunnel di colori cangianti, dai paesaggi polari alle giungle popolate da dinosauri, fino a palazzi scintillanti che sembrano usciti da una fiaba. Ogni angolo riserva una sorpresa, e l'intera esperienza, della durata di circa un'ora, cattura la meraviglia di grandi e piccoli.

Il Marché Central si conferma la cornice ideale per ospitare un evento del genere. Chi arriva in auto può contare su oltre 4.000 posti gratuiti, sia esterni che interni, con aree dedicate anche ai veicoli elettrici. Chi preferisce i mezzi pubblici può usufruire di

diverse linee di autobus che fermano a pochi passi dall'ingresso, rendendo l'accesso semplice e comodo da ogni parte della città.

I biglietti, acquistabili online, partono da 14,95 dollari più tasse, un prezzo accessibile per un'esperienza immersiva così particolare. Chi desidera maggiore flessibilità può scegliere l'opzione che permette di modificare data e orario in caso di imprevisti.

A rendere **Festilumi** davvero speciale ci sono anche gli eventi extra previsti durante la stagione. Dal 26 settembre fino all'inizio di novembre, lo **Speciale Halloween** trasforma il percorso in un piccolo regno da brivido: decorazioni autunnali e colonne sonore tratte dai film horror creano un'atmosfera capace di

far sorridere e rabbrivire allo stesso tempo.

Non mancano nemmeno le serate dedicate agli amici a quattro zampe. Le **Soirées Canines**, organizzate in collaborazione con *Pattes et Griffes*, *Orijen* e *Acana*, permettono ai visitatori di percorrere il percorso insieme al proprio cane al guinzaglio. Quest'anno le date previste sono giovedì 23 ottobre dalle 18:15, giovedì 13 novembre dalle 16:45 e domenica 7 dicembre dalle 16:30, con aree di sosta, ciotole d'acqua e qualche snack per i pelosi

ospiti.

Con l'arrivo dell'inverno, **Festilumi** si trasforma nello **Speciale Fêtes**, con decorazioni natalizie, giochi di luce e scenografie che accompagnano Montréal verso la magia delle feste di fine anno.

Tra installazioni spettacolari, mondi tematici e speciali sempre diversi, **Festilumi** si sta confermando come uno degli eventi più amati della stagione: un appuntamento imperdibile per chi desidera vivere l'autunno della città sotto una luce completamente nuova.

Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com

DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMETRISTE da oltre **40 ANNI**

Servizio professionale e personalizzato

2 PER 1 **Garanzia UN ANNO**

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

La clientela trasferita all'ufficio centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**

Dr Anthony Téoli
Chiropraticien DC
514-382-0837
5772 rue Jean-Talon Est, St-Léonard

SE SOFFRITE DI:

- Artrite, artrosi
- borsite, tendinite
- stress, insonnia
- dolori al collo e alla schiena
- dolori alle braccia e alle gambe
- casi C.N.E.S.S.T, S.A.A.Q
- spalla, anca
- ginocchio, caviglia
- gravidanza, postura
- nervo schiacciato, sciatalgia
- ernia al disco,
- infortuni sportivi

*Santé et bien-être
Health and well-being*

La nostra riabilitazione eccellente e specialistica può aiutarvi a ritrovare e mantenere il vostro benessere.

Arnaldo Di Loreto
Courtier immobilier agréé

Connie Cappa
Assistente principale

RE/MAX ALLIANCE INC.
Agente immobilière

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

44 ANNI
Dal 1980

www.arnaldodiloreto.com

514-817-8777 | Ufficio.: **514-374-4000** | arnaldo.diloreto@remax-quebec.com | **514-944-4361**

MITSUBISHI ELECTRIC VI PRESENTA

La tecnologia *Hyper-Heat Plus* per clima freddo

Per fortuna, la tecnologia **Hyper-Heat Plus**, che alimenta il nostro modello FS, offre una potenza di riscaldamento del 100% a -20° C e funziona efficacemente fino a temperature pari a -25° C.* Anche nei giorni più freddi, potrete approfittare di un alto livello di comfort a casa vostra.



Mr. SLIM
Série FS

**HYPER
HEAT A
A -25° C
E PIÙ***

100% **DI CAPACITÀ
DI RISCALDARE
A -20° C**



IL VANTAGGIO HYPER-HEAT PLUS

La nostra serie FS è supportata dalla nostra garanzia prolungata di 12** anni, la migliore dell'intero settore, sui pezzi e sul compressore.



LA CONSOLE PER SOLARIUM



Concessionnaire agréé de :



Chauffage et Climatisation



R.B.Q. 8307-8493-48

Il Concessionario per Montréal, Climatisation Thermo-Clima.

Luca e Matteo 514-887-0445

Nicolino 514-497-0323

Sovvenzione di 1 536\$ da Hydro-Québec.



www.thermoclima.ca



*Include la tolleranza. Le unità tipiche possono funzionare in modalità di riscaldamento fino a -27°C, a seconda delle condizioni.

** Quando installato e registrato da un installatore HVAC (riscaldamento, ventilazione e condizionamento) certificato MEQ. Si applicano alcune condizioni, restrizioni e/o limitazioni. Consultare i termini e le condizioni della garanzia per i dettagli completi. Valida solo con l'acquisto di un sistema FS, comprendente unità interne ed esterne FS approvate.

IL CITTADINO SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario

SERIE A - 5ª GIORNATA

Il Milan batte il Napoli ALLEGRI PRIMO CON CONTE E GASPERINI

MONTREAL - Il Milan di Allegri vince 2-1 in casa contro i Campioni d'Italia del Napoli e li raggiunge in vetta alla classifica insieme alla Roma di Gasperini, che batte 2-0 in casa il Verona. La Juventus, affettata da "pareggiate" come l'anno scorso, riprende l'Atalanta 1-1 grazie a un gol del redivivo Cabal, in campo dopo quasi un anno. I torinesi (che affronteranno il Milan nel prossimo turno) e i bergamaschi, così come la Cremonese che ha pareggiato 1-1 a Como, sono le sole squadre imbattute della massima Serie.

L'Inter ha ripreso a correre, espugnando anche Cagliari con un secco 2-0. Pareggi tra Pisa-Fiorentina (0-0) e Lecce-Bologna (2-2), mentre il Sassuolo sconfigge 3-1 l'Udinese. Nei posticipi del lunedì, il Parma sconfigge 2-1 il Torino al Tardini, mentre la Lazio batte 3-0 il Genoa a Marassi.

MILAN-NAPOLI 2-1. I rossoneri giocano un gran primo tempo, poi soffrono l'inferiorità numerica (espulso Estupiñán), ma riescono a portare a casa una vittoria per 2-1 maturata grazie ai gol nel primo tempo di Saelemaekers, al 3', e di Pulisic al 31'. Nella ripresa il Napoli si



guadagna e trasforma un rigore (De Bruyne) e può giocare in superiorità numerica per oltre mezz'ora ma il Milan resiste e sale a quota 12 proprio con gli azzurri e la Roma. Leao in campo per circa 30'.

JUVENTUS-ATALANTA 1-1. Secondo pari consecutivo per la Juventus, che si salva al 78' con il gol di Cabal abile ad approfittare di un erroraccio di Kossounou. I bianconeri creano tanto nel primo tempo, colpendo anche un palo con un colpo di testa di Kalulu dopo 2', ma a sblocarla è Sulemana poco prima dell'intervallo, inventandosi dal nulla un'azione personale travolgente. Nel finale il pari di Cabal, poi l'Atalanta resta

in 10 per il doppio giallo a De Roon: la Juve preme ma non trova la rimonta.

CAGLIARI-INTER 0-2. Lautaro e la prima gioia in Serie A di Pio Esposito: l'Inter sorride e vince anche a Cagliari. L'argentino torna titolare e sblocca la gara di testa al 9' su cross di Bastoni. Tante chance nel secondo tempo: Calhanoglu prende un palo, Thuram sfiora due volte il bis, ma anche il Cagliari sfiora il pari con Folorunsho (palo). Alla fine la chiude Pio Esposito al primo gol in A. Pisacane perde Belotti, ko nel finale di primo tempo per una distorsione al ginocchio.

SASSUOLO-UDINESE 3-1. Laurienté, Koné e Iannoni tra-



scinano il Sassuolo nel *lunch match* contro l'Udinese: 3-1 è il risultato finale del Mapei (inutile la rete di Davis per i bianconeri). Con questa vittoria, la squadra di Grosso si porta a 6 punti in classifica. A un punto dall'Udinese, reduce dal secondo ko di fila dopo quello contro il Milan.

COMO-CREMONESE 1-1. Termina in parità la gara tra Como e Cremonese (1-1). Padroni di casa in vantaggio al 32', in gol Nico Paz su assist di Rodriguez. Risponde Baschirotto al 69', rete di testa su corner di Vazquez. Espulso Rodriguez (82'), infortunio per Sergi Roberto.

PISA-FIORENTINA 0-0. All'Arena Garibaldi, il derby toscano tra Pisa e Fiorentina finisce 0-0. Dopo un primo tempo senza particolari emozioni, nella ripresa la partita si accende: due gol annullati a Kean per fuorigioco e uno per fallo di mano a Meister. Nel finale anche un palo di Cuadrado.

ROMA-VERONA 2-0. Ancora una vittoria per i giallorossi di Gasperini, che ritrovano Dovbyk e aggancciano in vetta Napoli e Milan. Primo gol stagionale per l'ucraino, che la sblocca al 7' di testa su cross di Celik. Orban due volte vicino al pareggio: decisivo Svilar prima della traversa a porta vuota. Hellas ancora pericoloso nella ripresa con Giovane e nuovamente

Orban, fermato dall'ottimo portiere giallorosso. Al 79' raddoppia Soulé prima della rete annullata dal Var al solito Orban.

LECCE-BOLOGNA 2-2. La prima rete in A di Camarda vale un punto per il Lecce, che gela il Bologna a pochi secondi dalla fine del match. Gli ospiti ribaltano l'iniziale vantaggio di Coulibaly con il rigore di Orsolini e la conclusione di Odgaard, deviata in rete da Tiago Gabriel, ma non possono nulla sul colpo di testa ravvicinato dell'attaccante cresciuto nel Milan. Pareggio più che meritato per i padroni di casa, che colpiscono anche tre legni durante l'arco del match.

PARMA-TORINO 2-1. Al Tardini la prima *chance* è per Ngonge, ma Suzuki dice no. Al 31' rigore per il Parma per un tocco di mano di Ismajli: calcia Pellegrino e non sbaglia. Nella ripresa, al 50', il Torino trova il pareggio con un gol di Ngonge servito da Coco. Poi ci provano Casadei e Keita. Al 72' Israel salva i granata su un quasi autogol di Maripan. Pochi istanti dopo il Parma ritrova il vantaggio con la doppietta di Pellegrino.

GENOA-LAZIO 0-3. La sblocca subito la Lazio: al 4' trova il vantaggio con un gol di Cancellieri, che batte Leali sul secondo palo. Il Genoa fatica a trovare spazi e rischia per un'uscita pericolosa del suo portiere. Ci provano Vintin e Colombo, ma alla mezz'ora arriva il raddoppio dei biancocelesti con una rete di Castellanos. Al 44' occasione per Colombo, Provedel devia in angolo. Nella ripresa calcio di rigore assegnato al Genoa per un presunto fallo di mano di Romagnoli, ma dopo un *check* al Var il *penalty* viene annullato. Al 63' arriva il 3-0 della Lazio: segna Zaccagnini. Al 72' Cancellieri si divora il gol del poker. Dopo 5 minuti di recupero il risultato non cambia e la Lazio porta a casa 3 punti.

RISULTATI SERIE A

5ª giornata | 28/09/2025

Cagliari - Inter	0-2
Como - Cremonese	1-1
Genoa - Lazio	0-3
Juventus - Atalanta	1-1
Lecce - Bologna	2-2
Milan - Napoli	2-1
Parma - Torino	2-1
Pisa - Fiorentina	0-0
Roma - Hellas Verona	2-0
Sassuolo - Udinese	3-1

CLASSIFICA

MILAN	12
NAPOLI	12
ROMA	12
JUVENTUS	11
ATALANTA	9
INTER	9
CREMONESE	9
COMO	8
BOLOGNA	7
CAGLIARI	7
UDINESE	7
LAZIO	6
SASSUOLO	6
PARMA	5
TORINO	4
FIORENTINA	3
HELLAS VERONA	3
GENOA	2
PISA	2
LECCE	2

SERIE A - 6ª giornata

Venerdì 3 ottobre

Hellas Verona-Sassuolo, ore 14:45

Sabato 4 ottobre

Lazio-Torino, ore 09:00

Parma-Lecce, ore 09:00

Inter-Cremonese, ore 12:00

Atalanta-Como, ore 14:45

Domenica 5 ottobre

Udinese-Cagliari, ore 06:30

Bologna-Pisa, ore 09:00

Fiorentina-Roma, ore 09:00

Napoli-Genoa, ore 12:00

Juventus-Milan, ore 14:45

CLASSIFICA MARCATORI

4 GOL - Pulisic (Milan);
3 GOL Orsolini (Bologna);
 De Bruyne (Napoli); Thuram (Internazionale); Paz (Como);
2 GOL - Soulé (Roma);
 Sulemana (Atalanta); Davis (Udinese); Martínez (Internazionale);
 Vlahovic (Juventus); Baschirotto (Cremonese); Krstovic (Atalanta);
 Mandragora (Fiorentina); De Ketelaere (Atalanta); Çalhanoglu (Internazionale); Belotti (Cagliari).

Excavation | Pavé uni | Aménagement paysager
 Plantations | Entretien de terrain



Aménagement
GPF Inc.



Plus de 20 ans d'expérience en gestion de projets résidentiels et commerciaux

Demandez une soumission GRATUITE!

www.gestiongpf.com

jfiles@gestiongpf.com

Johnny

514-377-9898

SERIE B - 5ª GIORNATA

Frosinone show, Modena sempre primo

MONTREAL - La quinta giornata di Serie B ha regalato emozioni, gol e tanti colpi di scena. Il match tra Catanzaro e Juve Stabia è terminato 2-2, con botta e risposta tra Gabrielloni, Carisone, Verrengia e Immello, in una sfida equilibrata fino all'ultimo minuto. Il Sudtirolo ha confermato il suo buon momento superando 3-1 la Reggiana grazie alle reti di Martini, Merkaj e Tronchin. Travolgente il Frosinone, che ha rifilato un pesante 5-1 al Mantova, dominando già nel primo tempo. Il Venezia ha avuto la meglio sullo Spezia per 2-0, con un rigore di Adorante e una bella rete di Korac. Finisce in parità (1-1) il match tra Cesena e Paler-



mo, con gol di Bani e risposta di Blesa. Successo pieno per l'Avellino, che ha battuto 2-0 la Virtus Entella con Biasci e Kumi protagonisti. Alcune partite, come Monza-Padova,

Bari-Sampdoria, Modena-Pescara ed Empoli-Carrarese, si sono disputate in orari diversi nei giorni successivi. In classifica, il Modena guida con 13 punti, seguito da un gruppo

molto compatto di inseguitori a quota 11. La giornata ha confermato l'equilibrio del torneo: le sorprese non man-

cano, le difese mostrano ancora fragilità e i ribaltamenti di risultato sono all'ordine del giorno. In particolare, il Frosinone ha impressionato per la qualità offensiva e la concretezza sotto porta.

COPPA ITALIA

Definito il tabellone degli ottavi di finale

A dicembre si giocheranno Juventus-Udinese, Lazio-Milan, Bologna-Parma Atalanta-Genoa, Napoli-Cagliari, Inter-Venezia, Fiorentina-Como e Roma-Torino

MONTREAL - Si sono conclusi, la scorsa settimana, i sedicesimi di finale di Coppa Italia. Il Torino vince 1-0 contro il Pisa con il gol di Casadei nel primo tempo e si regala gli ottavi contro la Roma. Il Genoa batte in rimonta l'Empoli e sfiderà l'Atalanta. I gol di Frendrup, Marcandalli ed Ekhaton ribaltano l'iniziale vantaggio di Saporiti su punizione per il 3-1 finale. Netta vittoria del Como sul Sassuolo per 3-0 e passaggio agli ottavi per gli uomini di Fabregas che ritroveranno la Fiorentina, appena affrontata in Campionato, nel prossimo turno. Il Venezia vince ai calci di rigore contro il Verona e si regala un prestigioso match contro l'Inter a San Siro. Dopo

lo 0-0 al 90', la squadra di Stroppa si impone per 5-4 dal dischetto. Soffre ma approda agli ottavi di finale di Coppa Italia anche il Parma, che sconfigge lo Spezia ai calci di rigore con il punteggio di 6-5 (dopo il 2-2 al 90'). Decisiva la parata di Suzuki sul tiro di Soleri e l'errore di Lapadula che calcia alto. Nel prossimo turno sfiderà il Bologna. Ha ottenuto il passaggio del turno agli ottavi anche il Cagliari, che supera 4-1 il Frosinone e nel prossimo turno affronterà il Napoli. L'Udinese piega 2-1 il Palermo e agli ottavi sfiderà la Juventus. Vittoria anche per il Milan, 3-0 al Lecce: ora c'è la Lazio. Gli ottavi di finale, in diretta su TLN e Fubo.tv, si giocheranno a partire dal 3 dicembre.

COPPE EUROPEE

Seconda giornata di Champions ed Europa League. Via alla Conference

MONTREAL - Questa settimana si gioca il secondo turno di Champions ed Europa League, mentre prende il

via anche il campionato della Conference. In Champions, queste le partite valevoli per la seconda giornata del primo turno per le squadre italiane: **Atalanta-Bruges** (martedì 30 settembre, ore 12:45), **Inter-Slavia Praga** (martedì 30 settembre, ore 15), **Napoli-Sporting Lisbona** (mercoledì 1 ottobre ore 15) e **Villarreal-Juventus** (alla stessa ora). La scorsa settimana, è cominciata anche l'Europa League con la vittoria esterna della Roma a Nizza per 2-1 e la sconfitta in Inghilterra per il Bologna contro l'Aston Villa per 0-1. Giovedì 2 ottobre la **Roma** ospita il **Lille** (alle ore 12:45) e, alla stessa ora, il **Bologna** riceve il **Friburgo**. Infine, sempre giovedì alle ore 15, esordio della **Fiorentina** in Conference League contro il **Sigma Olomouc**.

RISULTATI SERIE B

5ª giornata | 27/09/2025

Avellino - Virtus Entella	2-0
Bari - Sampdoria	1-1
Catanzaro - Juve Stabia	2-2
Cesena - Palermo	1-1
Empoli - Carrarese	2-2
Mantova - Frosinone	1-5
Modena - Pescara	2-1
Monza - Padova	0-1
Sudtirolo - Reggiana	3-1
Venezia - Spezia	2-0

6ª giornata | 30/09/2025

- Carrarese - Modena
- Empoli - Monza
- Frosinone - Cesena
- Juve Stabia - Mantova
- Padova - Avellino
- Palermo - Venezia
- Pescara - Sudtirolo
- Reggiana - Spezia
- Sampdoria - Catanzaro
- Virtus Entella - Bari

CLASSIFICA

MODENA	13
FROSINONE	11
PALERMO	11
CESENA	11
AVELLINO	10
SUDTIROLO	8
VENEZIA	8
JUVE STABIA	7
MONZA	7
PADOVA	7
CARRARESE	6
CATANZARO	5
REGGIANA	5
VIRTUS ENTELLA	5
EMPOLI	5
PESCARA	4
MANTOVA	3
BARI	2
SPEZIA	2
SAMPDORIA	1

LEGA PRO GIRONE A

7ª giornata | 28/09/2025

Albinoleffe - Novara	3-2
Cittadella - Pro Patria	0-0
Lecco - Giana Erminio	0-0
Lumezzane - Inter U23	1-2
Ospitaletto - Alcion	0-1
Pergolettese - Dolomiti B.	1-2
Trento - Arzignano V.	2-2
Triestina - Renate	3-0
Vicenza - Pro Vercelli	2-0
Virtusvecomp V. - Union Brescia	1-1

8ª giornata | 05/10/2025

Alcion - Vicenza	
Arzignano V. - Albinoleffe	
Giana Erminio - Lumezzane	
Inter U23 - Ospitaletto	
Novara - Triestina	
Pro Patria - Trento	
Pro Vercelli - Dolomiti B.	
Renate - Cittadella	
Union Brescia - Pergolettese	
Virtusvecomp V. - Lecco	

CLASSIFICA

VICENZA	19
LECCO	17
UNION BRESCIA	14
INTER U23	14
ALCIONE	14
ALBINOLEFFE	11
PERGOLETTESE	10
VIRTUSVECOMP V.	9
PRO VERCELLI	9
ARZIGNANO V.	8
RENATE	8
TRENTO	7
DOLOMITI B.	7
GIANA ERMINIO	6
LUMEZZANE	6
NOVARA	5
OSPITALETTO	5
CITTADELLA	5
PRO PATRIA	3
TRIESTI. (-20)	-9

LEGA PRO GIRONE B

7ª giornata | 28/09/2025

Arezzo - Carpi	3-1
Bra - Guidonia M.	2-1
Livorno - Campobasso	0-0
Perugia - Pianese	0-1
Pineto - Rimini	1-2
Pontedera - Forlì	2-1
Ravenna - Ternana	1-0
Sambenedettese - Juventus NG	4-2
Torres - Ascoli	0-1
Vis Pesaro - Gubbio	1-1

8ª giornata | 05/10/2025

Ascoli - Bra	
Campobasso - Vis Pesaro	
Carpi - Perugia	
Forlì - Guidonia M.	
Gubbio - Pontedera	
Juventus NG - Ravenna	
Pianese - Livorno	
Rimini - Arezzo	
Ternana - Pineto	
Torres - Sambenedettese	

CLASSIFICA

AREZZO	18
RAVENNA	18
ASCOLI	17
GUBBIO	12
CAMPOBASSO	11
SAMBENEDETTESE	11
JUVENTUS NG	11
TERNANA	10
GUIDONIA M.	10
FORLÌ	9
PIANESE	9
PINETO	8
CARPI	8
VIS PESARO	7
LIVORNO	7
PONTEREDERA	7
BRA	5
TORRES	5
PERUGIA	3
RIMINI (-11)	-4

LEGA PRO GIRONE C

7ª giornata | 28/09/2025

Benevento - Trapani	2-0
Casarano - Salernitana	2-2
Cerignola - Catania	0-0
Crotone - Casertana	0-1
Giugliano - Sorrento	0-1
Latina - Altamura	0-0
Monopoli - Cavese	0-2
Picerno - Foggia	2-1
Potenza - Atalanta U23	1-0
Siracusa - Cosenza	0-1

8ª giornata | 05/10/2025

Altamura - Potenza	
Atalanta U23 - Foggia	
Casertana - Casarano	
Catania - Siracusa	
Cerignola - Cosenza	
Crotone - Picerno	
Latina - Benevento	
Salernitana - Cavese	
Sorrento - Monopoli	
Trapani - Giugliano	

CLASSIFICA

BENEVENTO	16
SALERNITANA	16
CATANIA	12
COSENZA	12
CASARANO	12
CROTONE	11
POTENZA	11
CASERTANA	11
MONOPOLI	11
CERIGNOLA	10
PICERNO	9
LATINA	8
ALTAMURA	7
FOGGIA	6
SORRENTO	6
GIUGLIANO	5
CAVESE	5
TRAPANI (-8)	4
ATALANTA U23	4
SIRACUSA	3

Da 50 anni
COUVREUR COUV-TOIT
À votre service depuis 2005

RESIDENZIALE, COMMERCIALE E INDUSTRIALE

RICHIEDETE SUBITO UN PREVENTIVO GRATUITO!

Tetti in scandole
Tetti in TPO
Tetti in elastomero
Rimozione neve dai tetti

BRUNO PICCIANO
IL VOSTRO RAPPRESENTANTE

514.912.3115

BRUNO.PICCIANO@COUVREURCOUVTOIT.COM

Il CF Montréal sorprende Charlotte

MONTREAL - Grazie a una doppietta di **Dante Sealy**, il CF Montréal batte 4-1 il Charlotte FC al *Bank of America Stadium*. È la prima vittoria dopo oltre un mese per la squadra di **Marco Donadel**, che lascia così l'ultimo posto della *Eastern Conference*, ora occupato dal DC United. La partita inizia male per i quebecchesi: al 10° minuto il veterano **Wilfried Zaha** porta in vantaggio Charlotte. L'espulsione di **Adilson Malanda**, però, cambia l'inerzia del match. Montréal ne approfitta e, al 41°, **Sealy** firma l'1-1 con una splendida punizione. Nella ripresa, al 53°, **Fabian Herbers** completa la rimonta con un colpo di

testa preciso. All'86° Sealy realizza la sua doppietta, sfruttando un'azione avviata da **Ivan Jaime**, mentre nei minuti finali **Prince Owusu** chiude i conti per il 4-1. "Avevamo preparato bene la partita e, ovviamente, il cartellino rosso ha cambiato tutto", ha commentato Donadel, che poi ha concluso: "Ma sono soddisfatto: i ragazzi hanno saputo adattarsi, mantenendo la concentrazione e colpendo al momento giusto". Al CF Montréal restano soltanto due incontri da giocare in MLS: il prossimo è sabato 4 ottobre alle 14:30, quando il Nashville SC farà tappa allo Stadio Saputo.



Rinascita il Supra: giocherà nella Première Ligue Canadienne

Il Presidente è Rocco Placentino e la squadra, che sarà tutta quebecchese, debutterà nel 2026 allo Stade Boréale di Laval

LAVAL - Il Québec avrà finalmente una squadra nella *Première Ligue Canadienne* (PLC). La formazione, che giocherà allo *Stade Boréale* di Laval, debutterà ufficialmente

nell'aprile 2026. Si tratta del **FC Supra du Québec**, prima società della Provincia ad entrare nella lega. Presidente e co-fondatore è **Rocco Placentino**, ex giocatore dell'Impact

di Montréal e direttore tecnico del CS St-Laurent, club semi-professionistico della *Ligue 1 Québec*. "È un grande orgoglio avere una squadra di CPL qui in Québec. Non vediamo l'ora di cominciare e di presentare il nostro progetto", ha dichiarato Placentino durante la presentazione

ufficiale allo *Stade Boréale*. Il nome scelto rende omaggio al Supra di Montréal, che tra il 1988 e il 1992 militò nella *Canadian Professional Soccer League*. Alcuni ex membri di quella formazione erano presenti all'inaugurazione, tra cui **Nick DeSantis**, ex giocatore e direttore sportivo dell'Impact. A salutare con entusiasmo l'iniziativa anche **Mauro Biello**, anche lui ex giocatore e tecnico dell'Impact, nonché ex ct del-

la Nazionale canadese: "Qui c'è tanto talento, e si vede". L'organizzazione ha precisato che la rosa sarà composta esclusivamente da giocatori quebecchesi, un trampolino importante per i talenti locali. Tra i proprietari figurano l'imprenditore italoamericano **Matt Rizzetta**, presidente del Campobasso FC (Serie C italiana) e del club femminile Res Roma, **Angelo Pasto**, co-proprietario degli stessi club,

oltre agli uomini d'affari quebecchesi **Stéphane Tétrault** e **Jean-François Chenail**. La CPL, creata nel 2017, conta oggi otto squadre: Pacific FC, Vancouver FC, Cavalry FC, Valour FC, Forge FC, York United FC, Atlético Ottawa e Halifax Wanderers. Nei prossimi mesi il Supra dovrà annunciare il primo allenatore della sua storia e costruire l'organico in vista della stagione inaugurale del 2026.

PALLAVOLO

Italia Campione del mondo di pallavolo BULGARIA BATTUTA 3-1 IN FINALE

ROMA - L'Italia ha vinto i Mondiali di pallavolo maschile 2025. Domenica 28 settembre gli Azzurri hanno battuto la Bulgaria 3-1 con il punteggio di 25-21, 25-17, 17-25, 25-10 nella finale della rassegna iridata di scena a Manila, nelle Filippine. La squadra allenata da ct **Fefé De Giorgi** si conferma così Campione del mondo dopo il successo del 2022. Primo set combattuto fin dai primi punti, in cui l'Italia prova a strappare affidandosi ai 'soliti' **Michieletto** e **Romanò**, ma la Bulgaria di ct **Blengini** resta incollata nel punteggio. Gli Azzurri salgono poi di livello a muro e riescono ad allungare portando a casa il primo parziale 25-21. La reazione bulgara arriva a inizio secondo set. **Nikolov** prova a suonare la carica e la sua Nazionale si ritrova avanti, ma la gioia dura poco. L'Italia ritrova compattezza in difesa e

continuità al servizio: **Giannelli** piazza il muro e **Romanò** firma un altro ace, permettendo il sorpasso azzurro. Da quel momento è un dominio certificato dal risultato del secondo parziale: 25-17. Nel terzo set l'Italia riparte da dove aveva lasciato. **Romanò** è ancora devastante al servizio, trovando il quinto ace della sua partita, la Bulgaria prova a salire di livello in attacco per restare punto a punto. Gli Azzurri calano e la squadra di **Blengini** strappa ottenendo un vantaggio di cinque punti sul 15-10 grazie a **Nikolov**, vincente al servizio e a muro, con gli azzurri imprecisi soprattutto in ricezione. De Giorgi prova a muovere la panchina e l'Italia accorcia nel punteggio, spinta dall'asse **Giannelli-Michieletto**, campioni d'Italia con Trento. La Bulgaria, però non si scompone e riesce a portare a casa il parziale 25-17.


CICLISMO

Mondiali, bis per Tadej Pogacar IMPRESA IN RUANDA, ANCORA CAMPIONE DEL MONDO

ROMA - **Tadej Pogacar** concede il bis e si conferma Campione del mondo nella prova in linea. Dopo il successo di 12 mesi fa a Zurigo in Svizzera, domenica scorsa il 27enne sloveno ha vinto anche ai Mondiali di ciclismo 2025 a Kigali in Ruanda. Pogacar compie un capolavoro con una fuga di 104 km (66 da solo), vince in solitaria con 1'30" di vantaggio sul belga **Remco Evenepoel**, vincitore dell'oro a cronometro e 2'15" sull'irlandese **Ben Healy**. Con il trionfo iridato, Pogacar eguaglia l'italiano **Paolo Bettini** e il francese **Julian Alaphilippe** unici a vincere il campionato del mondo per due anni consecutivi. Il migliore della squadra azzurra è **Giulio Ciccone** sesto ma mai in corsa per il podio e giunto a 6'47" da Pogacar.

La canadese Vallieres Mill Campione del mondo

MONTREAL - La canadese **Vallieres Mill**, a sorpresa, ha vinto sabato scorso il Mondiale elite femminile 2025 davanti alla neozelandese **Fisher-Black** e alla spagnola **Garcia Canellas**. Le big si sono marcate e non hanno saputo rispondere agli attacchi, annullandosi a vicenda. L'italiana **Longo Borghini** ha chiuso quindicesima. **Vollering** settima, **Ferrand-Prévo** sedicesima.



Linda Rhéaume
Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.
linda-rheaume.com

Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito
(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Per fissare un appuntamento

514 367-4530
1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3



Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 ghuard@couvreurgp.com

www.couvreurgp.com



Gino Huard
Président
Cell. 438 871-6456

450 661-6456
ghuard@couvreurgp.com
couvreurgp.com



2183
Rue Monterey, Laval,
QC H7L 3T6

POWERFUL SHAMAN GURU

Non siete tenuti a dirmi nulla, so già tutto

CONSULTAZIONE CON NOME, DATA DI NASCITA, LETTURA DELLA MANO E TAROCCHI, TUTTO PER 50 \$

- Ritorno dei vostri cari a prescindere dalle circostanze e dalla distanza che vi ostacola.
- Cura di ogni malattia, depressione, ansia e cattive abitudini (droga/alcol).
- Allontanamento di spiriti maligni, malocchio, sfortuna ed energie negative.
- Problemi con i vostri bambini o familiari (infedeltà, separazione, divorzio).
- Come **SCIAMANO** guaritore dell'**AMAZZONIA**, conosco le proprietà delle radici, degli steli e dei fiori di oltre 5000 piante che aiutano a **migliorare la salute e a far scomparire il dolore.**

Mi sentivo un fallimento. Ogni volta che trovavo un partner, non funzionava mai. Succedeva sempre qualcosa. Ero bloccata. Un'amica mi ha parlato dello SCIAMANO e quando l'ho visitato, mi ha rivelato tutto, spiegandomi che la moglie del mio ex mi aveva MALEDETTO. Lo SCIAMANO ha effettuato una PURIFICAZIONE su di me e la mia fortuna è cambiata. Ho trovato un uomo che mi ama e ora siamo fidanzati. **Paula R**

SONO IN GRADO DI RIVELARE IL VOLTO O IL NOME DEL VOSTRO NEMICO

Venite a trovarmi ed avrete soluzioni immediate a tutti i vostri problemi e difficoltà

514-913-9439

shamanindien.com

SERIE A

OGNI FINE SETTIMANA

LIVE

SABATO

4 OTTOBRE

Inter

11:55A

Cremonese

DOMENICA

5 OTTOBRE

Napoli

11:55A

Genoa

Juventus

2:30P

Milan

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Shaw Direct 801HD
Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD

tln.ca

Martedì 7 ottobre comincia la caccia ai Panthers

I campioni in carica dei Panthers della Florida, Campioni in carica, ospitano i Chicago Blackhawks alla Amerant Bank Arena. I Montreal Canadiens scenderanno sul ghiaccio l'8 ottobre nel derby di Toronto contro i Maple Leafs

MONTREAL – Martedì 7 ottobre prenderà il via la nuova stagione della NHL, con il match inaugurale tra i Florida Panthers, campioni in carica, e i Chicago Blackhawks alla

Amerant Bank Arena. Il giorno successivo, mercoledì 8 ottobre, i Montreal Canadiens scenderanno sul ghiaccio di Toronto per affrontare i Maple Leafs nel classico derby can-

nadese. La stagione regolare 2025/2026 vedrà le 32 squadre della lega disputare complessivamente 1.312 partite tra il 7 ottobre e il 16 aprile, con i playoff in programma dal we-

ekend successivo fino a gran parte di giugno. Questa sarà l'ultima stagione da 82 partite prima del passaggio a un calendario da 84 gare previsto per il 2026-27, nell'ambito dell'estensione quadriennale del contratto collettivo di lavoro recentemente ratificato. **Montreal Canadiens: tra giovani talenti e prospettive future.** Dopo una stagione sorprendente, i Canadiens di Martin St. Louis si presentano alla nuova annata con obiettivi chiari ma realistici. La squadra, tra le più giovani della NHL, ha raggiunto i playoff lo scorso anno prima di cedere ai Washington Capitals nel primo turno. La rosa 2025/26 vede confermati i leader del team: il capitano Nick Suzuki, autore di 30 gol e 89 punti nella scorsa stagione, e Cole Caufield, che ha segnato 37 reti. Juraj Slafkovsky continua la sua crescita, mentre il rookie russo Ivan Demidov, protagonista in KHL e candidato al Calder Trophy, porterà ulteriore energia in attacco. Patrik Laine resta una pedina

fondamentale soprattutto nel powerplay, nonostante qualche problema fisico. In difesa, l'arrivo di Noah Dobson dai New York Islanders rafforza il reparto, affiancando il giovane Kaiden Guhle. Il secondo duo di difensori offensivi sarà formato da Mike Matheson e Lane Hutson, quest'ultimo vincitore del Calder Trophy e primo rookie dei Canadiens a ottenere l'onore dal 1972. Dietro di loro, giovani prospecti come David Reinbacher attendono il loro momento. In

porta, Sam Montembeault si conferma come titolare affidabile dopo 62 presenze nella scorsa stagione, mentre il backup Jakob Dobes sarà chiamato a confermarsi. Il club, guidato dal presidente Geoff Molson, dal GM Kent Hughes e da Jeff Gorton, conferma la strategia di crescita graduale: puntare sui giovani talenti, costruire una squadra competitiva e non bruciare le tappe, con l'obiettivo di riportare Montréal ai vertici della NHL.

Campagna Club Band

GO HABS GO!

Suoniamo musica dal vivo durante i cocktail dei vostri eventi: matrimoni, compleanni, feste italiane e tanto altro ancora!

CONTATTATECI AL 514-803-0393

YouTube | CampagnaClubBand@gmail.com | Facebook

BIFERALI
beaux-arts / fine art

Specializzati in dipinti e sculture canadesi e internazionali.

Valutazioni professionali per assicurazioni, successioni, donazioni, collezioni private e corporative, organizzazioni di mostre e aste.

Gian Carlo Biferali, Presidente
www.biferalifineart.com info@biferalifineart.com
Tel: 514-426-8026 | Cell: 514-917-8026

EURO MARCHÉ

UVA DA VINO E MOSTO

LO SHOW CONTINUA

Direttamente da Reggio Calabria, l'olio extra vergine d'oliva biologico puro 'Frantoio Perre'

1 LITRO: 20\$

Mosto da 23 litri

45\$ IL SECCHIO

Rosso, bianco e rosato

PREZZI IMBATTIBILI

3 LITRI: 59⁹⁹ 5 LITRI: 99⁹⁹

Domenico vi aspetta

10 181 BOUL. ST-MICHEL, MONTRÉAL-NORD

APERTO DALLE 8:00 ALLE 18:00 / 7 GIORNI **Domenico: 514-585-3336**

CALENDARIO CANADIENS DE MONTRÉAL STAGIONE 2025/2026

OTTOBRE

Mercoledì 8	19:00	@ TORONTO
Giovedì 9	19:00	@ DETROIT
Sabato 11	19:00	@ CHICAGO
Martedì 14	19:00	vs SEATTLE
Giovedì 16	19:00	vs NASHVILLE
Sabato 18	19:00	vs N.Y. RANGERS
Lunedì 20	19:00	vs BUFFALO
Mercoledì 22	19:30	@ CALGARY
Giovedì 23	21:00	@ EDMONTON
Sabato 25	19:00	@ VANCOUVER
Martedì 28	19:00	@ SEATTLE

NOVEMBRE

Sabato 1	22:00	vs OTTAWA
Martedì 4	19:00	vs PHILADELPHIA
Giovedì 6	19:00	@ NEW JERSEY
Sabato 8	19:00	vs UTAH
Martedì 11	19:00	vs LOS ANGELES
Giovedì 13	19:00	vs DALLAS
Sabato 15	19:00	vs BOSTON
Lunedì 17	19:30	@ COLUMBUS
Giovedì 20	19:00	vs WASHINGTON
Sabato 22	19:00	vs TORONTO
Mercoledì 26	21:30	@ UTAH
Venerdì 28	16:00	@ VEGAS
Sabato 29	16:00	@ COLORADO

DICEMBRE

Martedì 2	19:00	vs OTTAWA
Mercoledì 3	19:30	vs WINNIPEG
Sabato 6	19:00	@ TORONTO
Domenica 7	19:00	vs SAINT-LOUIS
Martedì 9	19:00	vs TAMPA BAY
Giovedì 11	19:00	@ PITTSBURGH
Sabato 13	19:00	@ N.Y. RANGERS
Domenica 14	19:00	vs EDMONTON
Martedì 16	19:00	vs PHILADELPHIA
Giovedì 18	19:00	vs CHICAGO
Sabato 20	19:00	vs PITTSBURGH
Domenica 21	19:00	@ PITTSBURGH
Martedì 23	19:00	@ BOSTON
Domenica 28	17:00	@ TAMPA BAY
Martedì 30	19:00	@ FLORIDA

GENNAIO

Giovedì 1	19:00	@ CAROLINA
Sabato 3	16:00	@ SAINT-LOUIS
Domenica 4	14:00	@ DALLAS
Mercoledì 7	19:30	vs CALGARY
Giovedì 8	19:00	vs FLORIDA
Sabato 10	19:00	vs DETROIT
Lunedì 12	19:30	vs VANCOUVER
Martedì 13	19:00	@ WASHINGTON
Giovedì 15	19:00	@ BUFFALO
Sabato 17	19:00	@ OTTAWA
Martedì 20	19:00	vs MINNESOTA
Giovedì 22	19:00	vs BUFFALO
Sabato 24	19:00	@ BOSTON
Martedì 27	19:00	vs LAS VEGAS
Giovedì 29	19:00	vs COLORADO
Sabato 31	19:00	@ BUFFALO

FEBBRAIO

Lunedì 2	19:30	@ MINNESOTA
Mercoledì 4	19:00	@ WINNIPEG
Giovedì 26	19:00	vs N.Y. ISLANDERS
Sabato 28	19:00	vs WASHINGTON

MARZO

Martedì 3	22:00	@ SAN JOSE
Sabato 6	21:00	@ ANAHEIM
Venerdì 7	19:00	@ LOS ANGELES
Martedì 10	19:00	vs TORONTO
Mercoledì 11	19:30	@ OTTAWA
Sabato 14	19:00	vs SAN JOSE
Domenica 15	19:00	vs ANAHEIM
Martedì 17	19:00	vs BOSTON
Giovedì 19	19:00	@ DETROIT
Sabato 21	19:00	vs N.Y. ISLANDERS
Martedì 24	19:00	vs CAROLINA
Giovedì 26	19:00	vs COLUMBUS
Sabato 28	19:00	@ NASHVILLE
Domenica 29	17:00	@ CAROLINA
Martedì 31	19:00	@ TAMPA BAY

APRILE

Martedì 2	19:00	@ N.Y. RANGERS
Sabato 4	19:00	@ N.Y. ISLANDERS
Domenica 5	19:00	vs NEW JERSEY
Martedì 7	19:00	vs FLORIDA
Giovedì 9	19:00	vs TAMPA BAY
Sabato 11	19:00	vs COLUMBUS
Domenica 12	18:00	@ N.Y. ISLANDERS
Martedì 14	19:00	@ PHILADELPHIA

Legenda:

@ IN TRASFERTA VS IN CASA

L'ALBO D'ORO DELLA NHL STANLEY CUP AGGIORNATO AL GIUGNO 2025

- 24 successi:** Montréal Canadiens.
- 13 successi:** Toronto Maple Leafs.
- 11 successi:** Detroit Red Wings.
- 6 successi:** Chicago Blackhawks e Boston Bruins.
- 5 successi:** Pittsburgh Penguins e Edmonton Oilers.
- 4 successi:** New York Islanders e New York Rangers.
- 3 successi:** Colorado Avalanche, New Jersey Devils e Tampa Bay Lightning.
- 2 successi:** Los Angeles Kings, Philadelphia Flyers, Montréal Maroons e Florida Panthers
- 1 successo:** Vegas Golden Knights, Saint Louis Blues, Washington Capitals, Dallas Stars, Calgary Flames, Victoria Cougars, Seattle Metropolitan, Vancouver Millionaires, Anaheim Ducks e Carolina Hurricanes.



24 COPPE STANLEY

1915-16 | 1923-24 | 1929-30 | 1930-31 | 1943-44 | 1945-46 | 1952-53 | 1955-56 | 1956-57
 1957-58 | 1958-59 | 1959-60 | 1964-65 | 1965-66 | 1967-68 | 1968-69 | 1970-71
 1972-73 | 1975-76 | 1976-77 | 1977-78 | 1978-79 | 1985-86 | 1992-93



www.cittadino.ca



Café Milano

MONTREAL | LAVAL | WEST-ISLAND | BROSSARD

LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

25 PAROLE 30\$

Contattarci al:
514-253-2332

o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

Per ogni parola in più: 75¢



AFFITTASI

Affittasi spazioso e lussuoso 4 1/2 con ufficio. Situato al secondo piano di un duplex a St-Leonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al **438-885-7791**.

Parcheggio esterno disponibile a Pointe-aux-Trembles
Affitto per brevi o lunghi periodi: settimanale, mensile o annuale. Il prezzo verrà concordato direttamente con il proprietario. Per maggiori informazioni contattare **Franco al 514-972-8078**.

Affittasi a St-Michel, vicino a Rosemont, un appartamento 4 1/2 al sottosuolo di un ottoplex, ideale per una o due persone. L'appartamento è vicino a tutti i servizi ed è disponibile a \$1.100 al mese. Per informazioni chiamare al **514-946-2442**.

Affittasi a 1 300 \$/mese uno spazioso appartamento 4 1/2 non riscaldato, situato su Boulevard Viau, nei pressi di Lavoisier. Si trova al secondo piano di un triplex ed è dotato di lavanderia separata. Ideale per 1-2 persone. Animali non ammessi. Vicino a tutti i servizi e alle comodità. Per maggiori informazioni, contattate **Mary al 514-299-3306**.

Affittasi a Montréal-Nord, sulla rue Hôtel-de-Ville, un appartamento 5 1/2 situato al primo piano di un triplex. L'immobile è in ottime condizioni, luminoso e spazioso, ed è dotato di garage e di un giardino sul retro. Prezzo: 1 800 \$ al mese. Un'occasione da non perdere. Per maggiori informazioni, chiamare il **514-649-6560**.

CERCASI

SIGNORA CERCA LAVORI per assistere persone anziane a casa o in residenza. Disponibile 24/7. Per ulteriori informazioni, contattate **Anna Maria al 514-326-6439** o al **438-495-7716**.

Pensionato italiano cerca appartamento in affitto
Pensionato italiano di origini venete cerca un alloggio arredato semplicemente e con riscaldamento, preferibilmente in un appartamento di proprietà di famiglia italiana. Ideale se vicino ai servizi e al centro città. Gradito ascensore se ai piani alti, valutate anche soluzioni al piano seminterrato. Per proposte: **514 253 2332**

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

VENDESI

4 PLEX DA SOGNO
COMPLETAMENTE RINNOVATO. Nel cuore di Ahuntsic. Vicino al 'Centre Robitaille'. Introiti: 80 000\$. Venite a visitare questa magnifica proprietà. Chiamate **Guido Piccone Re/Max Invest. al 514-572-8175**.

PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

OFFRESI

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

Pittura, lavori generali e riparazioni. Prezzi competitivi!
Chiamare Mario al **514-209-7898**.

Badante esperta a pagamento e con licenza, fasce di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: **nadiainmtl@hotmail.com**

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



IL LIBRO DELLA SETTIMANA

CRISTINA CASSAR SCALIA
LA BANDA DEI CARUSI

Editore Einaudi - 2025 - 9788806266899
296 pagine - Giallo E Noir

Da quando si è trasferita sotto l'Etna, al vicequestore Vanina Guarrasi non era mai successo di lasciarsi coinvolgere tanto da un caso. Ma ora il brutale omicidio su cui deve indagare è quasi un fatto personale. Per lei, per la sua squadra e per un gruppo di «carusi» che già in passato le è stato d'aiuto. In una mattina di aprile, alla Playa, l'unica spiaggia sabbiosa di Catania, viene scoperto il cadavere di Thomas Ruscica, qualcuno lo ha ucciso con un colpo di rastrello alla testa.



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Librairie Michel Fortin Inc
5122 Park Ave, Montréal

INSTALLATION BALCONVILLE
C. Baldino

Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi
514-979-2731

CALFEUTRAGE
CAULKING

514-913-8077 Signor Franco ☺
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

Portes.....
Fenêtres..
Solarium..

SERVICE
PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

SOLUZIONI
CRUCIVERBA
24 SETTEMBRE

F	R	A	N	C	E	S	C	A		F	I
	O	N	O	R		T	M		V	O	N
O	G	N	I	C	E		N	E	R	D	
S	E	I		C	O	R	F	U		D	E
T	R		M	I	C	R	O	B	I		C
A		C	A	L	C	A	R	E		M	I
G	F		R	E	A	T	O		S	O	S
G	I	G	A		R	A		L	I	D	O
I	L	L		F	D		G	O	T	E	
O	M										
Q	U	A	R	E	S	I	M	A			

Club de Danse 65 Plus
Disco MUSICA MAESTRO

Si balla ogni venerdì sera dalle 18:30 a 21:30
al Pavillion Parc Delorme 6060 rue Honfleur, St-Léonard
E si balla anche ogni mercoledì pomeriggio a giovedì sera
dalle 18:30 alle 21:30 e ancora ogni domenica sera
dalle 18:30 alle 21:30 alla
Residenza le Jardin D'Italie, 5650 rue Hautbois, St-Léonard
Per ulteriori informazioni chiamare
Angelo Cecere : 514-771-7970

Cittadino
CANADESE



www.cittadino.ca

Il settimanale italiano NUMERO 1 in Québec e in Canada

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3 1/2 4 1/2 5 1/2 6 1/2 Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 38 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 50 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé



SAINT-LÉONARD

NOVITA SUL MERCATO

UNITÀ ALL'ANGOLO

- IMMERSA NELLA LUCE NATURALE, CON TRAMONTI ECCEZIONALI
- 2 CAMERE DA LETTO, UNA CON BALCONE
- PARCHEGGIO ESTERNO INCLUSO, VICINO ALL'AUTOSTRADA E A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 339 900 \$



MONTREAL-NORD

NOVITA SUL MERCATO

8PLEX PER OTTIMO INVESTIMENTO

- COMPLETAMENTE AFFITTATO, 8 X 4 1/2
- VICINO AD AUTOSTRADA, MEZZI PUBBLICI, SCUOLA, PARCHI, ECC...
- REDDITO ANNUALE: \$ 88.740,00

PREZZO: 1 475 000 \$



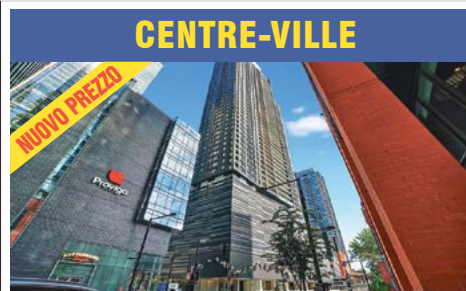
BOISBRIAND

NOVITA SUL MERCATO

PROPRIETÀ CON 3 GARAGE

- MATTONI A VISTA E FINESTRE SPORGENTI NEL SOGGIORNO
- 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- GARAGE SINGOLO INTEGRATO E GARAGE DOPPIO ADIACENTE

PREZZO: 739 000 \$



CENTRE-VILLE

NUOVO PREZZO

TOUR DES CANADIENS

- 42° PIANO, AMPIE FINESTRE, SPLENDIDA VISTA SULLA CITTÀ
- PARCHEGGIO INTERNO + RIPOSTIGLIO
- SERVIZI PREMIUM (PALESTRA, SPA, PISCINA, ECC...)

PREZZO: 480 000 \$

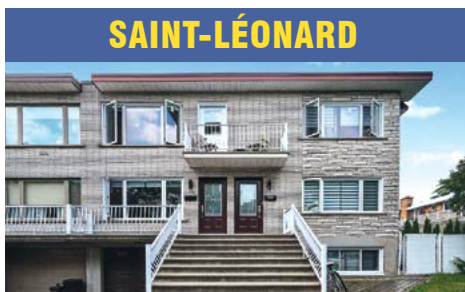


MERCIER

SPLENDIDO QUADRUPLEX

- UNITÀ PRINCIPALE IMPECCABILMENTE MANTENUTA, OCCUPATA DAL PROPRIETARIO
- SCALE E PAVIMENTI IN MARMO NELL'UNITÀ PRINCIPALE
- 2 X 4 1/2 AL PIANO SUPERIORE + 1 X 3 1/2 NEL SOTTOSUOLO (TUTTE AFFITTATE)

PREZZO: 1 275 000 \$



SAINT-LÉONARD

TRIPLEX INTERAMENTE AFFITTATO

- DUE 5 1/2 E UN 4 1/2
- GRAZIOSO CORTILE POSTERIORE, 2 POSTI AUTO (GARAGE + VIALETTA)
- DI FRONTE AL PARCO LADAUVERSIÈRE

PREZZO: 1 159 000 \$



MERCIER

CONDO SU 2 PIANI

- OPEN SPACE, AMPIE FINESTRE
- 2 CAMERE DA LETTO, BALCONE
- VICINO AD AUTOSTRADA, SCUOLE E NEGOZI

PREZZO: 425 000 \$



ANJOU

SUPERBO TRIPLEX

- POSIZIONE PRIVILEGIATA, AMPIAMENTE RISTRUTTURATO
- 2 UNITÀ DA 5 1/2, 1 UNITÀ DA 3 1/2
- OTTIMO REDDITO DA LOCAZIONE, IDEALE PER INVESTITORI

PREZZO: 869 000 \$



514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal



PAVILLON COMMÉMORATIF VILLE-MARIE



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
SERVICES COMMÉMORATIFS VILLE-MARIE

rsfa.ca

En collaboration avec

 **MAGNUS POIRIER** | **100+ ANS**
5 GÉNÉRATIONS

**TOUS LES SERVICES FUNÉRAIRES
SUR UN SEUL SITE
OUVERTURE AUTOMNE 2025**

Venez nous visiter !

**Week-end portes ouvertes
8 et 9 novembre 2025 de 9 h à 15 h**

Teresa Di Palma Melchior
514 236-2011